

Zeitschrift: Saiten : Ostschweizer Kulturmagazin
Herausgeber: Verein Saiten
Band: 8 (2001)
Heft: 89

Rubrik: [Kalender]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 19.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



:1:MI:08

:THEATER

Sekretärinnen. Liederabend von Franz Wittenbrink ♦ Stadttheater Konstanz Hämmerlefabrik, 20 Uhr
Bregenzer Festspiele: Of Mice and Men. Musikdrama von Carlisle Floyd nach John Steinbeck (engl.) ♦ Festspielhaus Bregenz. Einführungsvortrag im Festspielhaus 17.30 Uhr, Beginn 19.30 Uhr

:PARTY

CH-DJ-Special. DJs Be&See, Vinylman ♦ Kraftwerk Krummenau, 21 Uhr
Soul & Funk. ♦ Rauch Club, Marktgasse 1, Feldkirch, jeden Mi, 21 Uhr
R'n'B HipHop Soul Funk. ♦ Ozon SG, jeden Mi, 22.30 Uhr
Rock Nacht. Heavy and Blues ♦ Sternen der Party Planet Unterwasser, jeden Mi, 20 Uhr

:DIVERSES

Mittagstisch. ♦ Offene Kirche St. Leonhard SG, jeden Mi, 12 Uhr
Frauenbibliothek Wyborada. ♦ Lagerhaus 42 SG, jeden Mi, 14—18 Uhr, 071 222 65 15

Jugend-Kafi. ♦ Lindenhof-Zentrum Herisau, jeden Mi, 14—21 Uhr

Info-Thek. Veranstaltungen, Zeitungen, Magazine ♦ Haus Meise Flawil, jeden Mi, 15—18 Uhr

Gemüse- und Blumenmarkt. ♦ Marktplatz SG, jeden Mittwoch bis 18.30 Uhr

Blues & Rock Jam. ♦ Music Club Catwalk SG, jeden Mi, 18 Uhr

Zen Dojo. Zen-Meditation ♦ Felsenstr. 33, SG, Einführung 19.45 Uhr, Meditation, 20.15 Uhr, 071 222 45 29, jeden Mi

Single-Abend. musikalische Unterhaltung ♦ Hafenbuffet Rorschach, jeden Mi, 21 Uhr

:2:DO:08

:THEATER

Sekretärinnen. Liederabend von Franz Wittenbrink ♦ Stadttheater Konstanz Hämmerlefabrik, 20 Uhr

Bregenzer Festspiele: La Bohème. Oper von Giacomo Puccini ♦ Seebühne/Festspielhaus Bregenz. Einführungsvortrag im Festspielhaus, 19 Uhr, Beginn 21 Uhr

Bregenzer Festspiele: Of Mice and Men. Musikdrama von Carlisle Floyd nach John Steinbeck (engl.) ♦ Festspielhaus Bregenz. Einführungsvortrag im Festspielhaus 17.30 Uhr, Beginn 19.30 Uhr
Nach(t)klänge im KUB. mund.ART Quintett ♦ Kunsthaus Bregenz, 21.30 Uhr

:FILM

Traffic. E/d/f ♦ Open Air Kino Dielsdorf
Was Frauen wollen. D, mit Live Band George & Gee ♦ Open Air Kino Wil, ca. 21.15 Uhr

Chicken Run. Edf ♦ Open Air Kino SG, ca. 21.15 Uhr
Finding Forrester. Edf ♦ Open Air Kino Arbon, ca. 21.15 Uhr

:TANZ

Tango-Tanz. ♦ Splügogenecke, Rest. Splügen SG, jeden Do, abends

:PARTY

Salsa Night. ♦ Kantine Spielboden Dornbirn, 21 Uhr
La Terraza. House ♦ Firehouse Weinfelden, 21 Uhr
2 Dancefloors. Tropic Night Salsa, Merengue, Latin Disco ♦ Move Club W'thur, 22 Uhr
House – Club Dance Music. Eintritt frei ♦ Ozon SG, jeden Do, 21 Uhr
Our Club Sound. Dance-Bar ♦ Kulturladen Konstanz, jeden Do, 21.30 Uhr
Donnerstag Bar. Bar mit DJs ♦ Kraftwerk Krummenau, jeden Do, 21 Uhr
Musik zur Zeit. ♦ Rauch Club Feldkirch, jeden Do, 21 Uhr

:DIVERSES

Casino-Night. Abendgarderobe erwünscht ♦ Kraftwerk Krummenau, 21 Uhr
Billardclub St.Gallen. Schnuppern für Kugelbegeisterte ♦ Webergasse 22, jeden Do, 19 Uhr

Rechtsberatung des Amtsnotariates SG.

Fragen zum ehelichen Güterrecht, Erbrecht, zu Beurkundungen ♦ Amtsnotariat, Neumarkt 1, 3.006 SG, 17—18.30 Uhr

Frauenbibliothek Wyborada. ♦ Lagerhaus 42 SG, jeden Do, 14—18 Uhr, 071 222 65 15

Billardclub St.Gallen. Schnuppern für Kugelbegeisterte ♦ Webergasse 22, jeden Do, 19 Uhr

Jazz Jam ♦ Music Club Catwalk SG, jeden Do, 18 Uhr

Männer Büro Ostschweiz. Männergruppen reden über das Leben ♦ Magnihalden 14, SG, jeden Do, 19 Uhr

Single-Abend. musikalische Unterhaltung ♦ Hafenbuffet Rorschach, jeden Mi, 21 Uhr

:3:FR:08

:KONZERT

Notte Italiana. Mit Musikern von Lunik, Merfen Orange, Zines Bouquet ♦ Kraftwerk Krummenau, 21 Uhr

:THEATER

Sekretärinnen. Liederabend von Franz Wittenbrink ♦ Stadttheater Konstanz Hämmerlefabrik, 20 Uhr

Bregenzer Festspiele: La Bohème. Oper von Giacomo Puccini ♦ Seebühne/Festspielhaus Bregenz. Einführungsvortrag im Festspielhaus, 19 Uhr, Beginn 21 Uhr

Nach(t)klänge im KUB. mund.ART Quintett ♦ Kunsthaus Bregenz, 21.30 Uhr

Film. E/d/f ♦ Open Air Kino Dielsdorf
Was Frauen wollen. D, mit Live Band George & Gee ♦ Open Air Kino Wil, ca. 21.15 Uhr

Serenade. Johann Strauss Ensemble der Wiener Symphoniker, unter der Leitung von Johannes Wildner und Wolfgang Schuchbaur spielt Wiener Tanzmusik ♦ Martinsplatz, Bregenz, 21 Uhr

:FILM

Illuminata. E/d-f, R: John Turturro, USA 2000, ♦ Kinok SG, 20.30 Uhr

Gohatto – Taboo. O/d-f, R: Nagisa Oshima, JAP 1999, ♦ Kinok SG, 23 Uhr

Scary Movie 2. D ♦ Open Air Kino Dielsdorf

Heidi. D, Regie Markus Imboden ♦ Garten-Kino Eppenberg, Bichwil, Filmbeginn ab Eindunkeln

Liebe in Biro. ♦ Stadttheater Konstanz, Hämmerlefabrik, 22.30 Uhr

The Wedding Planner. D ♦ Open Air Kino Wil, ca. 21.15 Uhr

Crouching Tiger, Hidden Dragon. Orig/df mit Asiatischer Kampfsport Demonstration ♦ Open Air Kino St.Gallen, ca. 21.15 Uhr

Save the last Dance. D ♦ Open Air Kino Arbon, ca. 21.15 Uhr

Shrek. D, ab 6 J. ♦ Kino Rosental Heiden

:TANZ

Tango Argentino. (Practica/Baile) ♦ Tango Almacein, Lagerhaus 42, SG, 21 Uhr

:PARTY

Summerdance. DJ Fantastic Plastic ♦ Albani W'thur, 22 Uhr

DJ Line. DJ Roland ♦ Spielboden Dornbirn, ab 22 Uhr

Summerdance. DJ Fantastic Plastic ♦ Albani Winterthur, 22 Uhr

Internationale SchlagerParty. ♦ Firehouse Weinfelden, 22 Uhr

move on! Dance-Party ♦ Move Club W'thur, 22 Uhr

Black Planet. ♦ Rauch Club, Marktgasse 1, Feldkirch, jeden Fr, 21 Uhr

Party Total. ♦ Sternen der Party Planet Unterwasser, jeden Fr, 21 Uhr

:DIVERSES

Jugend-Kafi. ♦ Lindenhof-Zentrum, Herisau, jeden Fr, 14—18 Uhr

Bauermarkt. ♦ Vadian-Denkmal, SG, jeden Freitag

Free Jam. ♦ Music Club Catwalk SG, jeden Fr, 18 Uhr

Volkssküche. ♦ CaBi, Linsebühlstr. 47, SG, jeden Fr, ab 18 Uhr

Zen Dojo. Zen-Meditation ♦ Felsenstr. 33, SG, jeden Fr, 6.30—7.30 Uhr, 071 222 45 29

:4:SA:08

:KONZERT

Lax Alex Contrax. Ska-Night ♦ Kraftwerk Krummenau, 21 Uhr

The Misfits. Open Air ♦ Gartenbeiz Rest. Löwen Sommeri

:THEATER

Offene Zweierbeziehung. von Franca Rame und Dario Fo ♦ Stadttheater Konstanz, Hämmerlefabrik, 17 Uhr

Sekretärinnen. Liederabend von Franz Wittenbrink ♦ Stadttheater Konstanz Hämmerlefabrik, 20 Uhr

Der Zusamm oder das Heimat. Liebesgeschichte von Adolf Muschg. Mit Gregor Vogel ♦ Stadttheater Konstanz spielt Sommertheater in Meersburg, Hämmerlefabrik, 20.30 Uhr

Bregenzer Festspiele: La Bohème. Oper von Giacomo Puccini ♦ Seebühne/Festspielhaus Bregenz. Einführungsvortrag im Festspielhaus, 19 Uhr, Beginn 21 Uhr

Nach(t)klänge im KUB. Francis Burt zum 75. Geburtstag, Teil 2, Wiener Concert Verein ♦ Kunsthaus Bregenz, 21.30 Uhr

Badener Maske. Päffewiiber im Sonderbundskrieg 1845, Strassentheater ♦ Theschi-Par Bischofszell, 19.30 Uhr

:FILM

Fest mit Überraschungsfilm. ♦ Kinok SG, 20 Uhr

What Woman Want. D ♦ Open Air Kino Dielsdorf

Shrek. D, ab 6 J. ♦ Kino Rosental Heiden

Heidi. D, Regie Markus Imboden ♦ Garten-Kino Eppenberg, Bichwil, Filmbeginn ab Eindunkeln

Cast Away. D ♦ Open Air Kino Wil, ca. 21.15 Uhr

Pane e tulipani. Idf ♦ Open Air Kino SG, ca. 21.15 Uhr

Was Frauen wollen. D ♦ Open Air Kino Arbon, ca. 21.15 Uhr

:KUNST

Nathalie Kuhn / Küde Niederhäuser. Vernissage, Objekte ♦ Splügogenecke, Pico-Pello-Platz SG, 17 Uhr

:PARTY

DJ Line. DJ Roland ♦ Spielboden Dornbirn, ab 22 Uhr

Electronic Music Fusion. best of Electronic Music ♦ Firehouse Weinfelden, 22 Uhr

Pack die Badehose ein. The Beach-Party by Firehouse and Floorball Thurgau bei trockener Witterung ♦ Badeanstalt Romanshorn: 20 Uhr (Ausweichdatum: 18.8.)

in-off Disco to Charts, 2Step to House ♦ Move Club W'thur, 22 Uhr

House im Kastanienhof. DJ Chen Sondlabor D ♦ Kastanienhof SG, 22 Uhr

Salsa-Merengue-Caliente Night. Intensiv-Tanzkurs, 1,5 h vor Beginn ♦ Habsburg-Bar Widnau, jeden 1. Sa, 20 Uhr

House. ♦ Rauch Club, Marktgasse 1, Feldkirch, jeden Sa, 21 Uhr

New Rock & Pop. ♦ Ozon SG, 22.30 Uhr

Party Total. ♦ Sternen der Party Planet Unterwasser, jeden Sa, 21 Uhr

Kula-Disco. ♦ Kulturladen Konstanz, jeden Sa, 21.30 Uhr

:KUNST

Kuratorengegespräch. Isabel Zürcher. Minimal übersetzen. Zum Vokabular von Materialien in Raum und Zeit ♦ Hallen für neue Kunst Schaffhausen, 11.30 Uhr

:PARTY

Cubano. ♦ Rauch Club, Marktgasse 1, Feldkirch, jeden So, 21 Uhr

:DIVERSES

Musiker Tröff. (Instrumente mitbringen), ♦ Beiz Saientbrugg Urnäsch, jeden So, 14 Uhr

Vorführungen Sticken, Weben. ♦ Appenzeller Volkskunde Museum Stein AR, jeden So, 10—17 Uhr

Kunsttreff. ♦ Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, jeden So, 15—17 Uhr

:6:MO:08

:KONZERT

EB Davis & The Superband. USA/D Blues, Soul ♦ Braukeller Gasthof Brauerei Frohsinn Arbon (bei schönem Wetter auf der Terrasse) 19 Uhr

EB Davis & The Superband. High Class Blues and Soul ♦ Gasthof Brauerei Frohsinn

:THEATER

Offene Zweierbeziehung. von Franca Rame und Dario Fo ♦ Stadttheater Konstanz spielt Sommertheater in Meersburg, Hämmerlefabrik, 20.30 Uhr
Bregenzer Festspiele: La Bohème. Oper von Giacomo Puccini ♦ Seebühne/Festspielhaus Bregenz. Einführungsvortrag im Festspielhaus, 19 Uhr, Beginn 21 Uhr

:FILM

Illuminata. Montagskino Fr. 8.–, E/d-f, R: John Turturro, USA 2000 ♦ Kinok SG, 20.30 Uhr

Miss Undercover. D ♦ Open Air Kino Wil, ca. 21.15 Uhr

3 Engel für Charlie. D ♦ Open Air Kino Arbon, ca. 21.15 Uhr

:TANZ

Körperorchester. Intensiv-Tanztraining ♦ Trogen, 071 344 43 38, jeden Mo, 8.30–17 Uhr

:DIVERSES

Frauenbibliothek Wyborada. ♦ Lagerhaus SG, jeden Mo, 16–20 Uhr, 071 222 65 15

Spielcafe für alle. ♦ Rest. Gschwend, jeden Mo, 19.30 Uhr

Billardclub St.Gallen. Schnuppern für Kugelbegeisterte ♦ Webergasse 22, jeden Mo, 19 Uhr

Zen Dojo. Zen-Meditation ♦ Felsenstr. 33, SG jeden Mo, 6.30–7.30 Uhr, 071 222 45 29

:7:DI:08

:THEATER

Offene Zweierbeziehung. von Franca Rame und Dario Fo ♦ Stadttheater Konstanz spielt Sommertheater in Meersburg, Hämmerlefabrik, 20.30 Uhr
Bregenzer Festspiele: La Bohème. Oper von Giacomo Puccini ♦ Seebühne/Festspielhaus Bregenz. Einführungsvortrag im Festspielhaus, 19 Uhr, Beginn 21 Uhr

Nach(t)känge im KUB. Amerika trifft Europa – The Minimal Reduction. Ensemble Intégrales ♦ Kunsthaus Bregenz, 21.30 Uhr

:FILM

Vorpremiere: The Mexican. Edf ♦ Open Air Kino Wil, ca. 21.15 Uhr

Azurro. Idf ♦ Open Air Kino Arbon, ca. 21.15 Uhr

:TANZ

Körperorchester. Intensiv-Tanztraining ♦ Trogen, 071 344 43 38, jeden Di, 8.30–17 Uhr

:PARTY

It's Oldie Time. von den 50er bis zu den 80er ♦ Sternen der Party Planet Unterwasser, jeden Di, 20 Uhr

:DIVERSES

Wochenmeditation. ♦ Offene Kirche St.Leonhard SG, jeden Di, 12.15–13.15 Uhr

Zen Dojo. Zen-Meditation ♦ Felsenstr. 33, SG, jeden Di, 6.30–7.30 Uhr, 071 222 45 29

:8:MI:08

:THEATER

Offene Zweierbeziehung. von Franca Rame und Dario Fo ♦ Stadttheater Konstanz spielt Sommertheater in Meersburg, Hämmerlefabrik, 20.30 Uhr
Bregenzer Festspiele: La Bohème. Oper von Giacomo Puccini ♦ Seebühne/Festspielhaus Bregenz. Einführungsvortrag im Festspielhaus, 19 Uhr, Beginn 21 Uhr
The Black Rider. Open Opera, Musical von Robert Wilson, Tom Waits, W.S. Burroughs ♦ Offene Kirche St.Leonhard SG, 20.30 Uhr, Premiere

:FILM

Crouching Tiger, Hidden Dragon. Orig/df, mit Asiatischer Kampfsport-Demonstration ♦ Open Air Kino Wil, ca. 21.15 Uhr

Dancer in the Dark. Edf ♦ Open Air Kino Arbon, ca. 21.15 Uhr
Koyaanisqatsi. R: Godfrey Reggio, USA, 1976 – 82 ♦ Kinok SG, 20.30 Uhr

:LITERATUR

Demokratie! von Joseph Brodsky, szenische Lesung mit H. Dragaschnig, A. Jagg u.a., Satire. ♦ Spielboden Dornbirn, 20 Uhr

:PARTY

Outdoor -Party. mixed ♦ Firehouse Weinfelden, 21 Uhr

Soul & Funk. ♦ Rauch Club, Marktgasse 1, Feldkirch, jeden Mi, 21 Uhr

R'n'B HipHop Soul Funk. ♦ Ozon SG, jeden Mi, 22.30 Uhr

Rock Nacht. Heavy and Blues ♦ Sternen der Party Planet Unterwasser, jeden Mi, 20 Uhr

:DIVERSES

Mittagstisch. ♦ Offene Kirche St.Leonhard SG, jeden Mi, 12 Uhr

Frauenbibliothek Wyborada. ♦ Lagerhaus 42 SG, jeden Mi, 14–18 Uhr, 071 222 65 15

Jugend-Kafi. ♦ Lindenhof-Zentrum Herisau, jeden Mi, 14–21 Uhr

Info-Thek. Veranstaltungen, Zeitungen, Magazine ♦ Haus Meise Flawil, jeden Mi, 15–18 Uhr

Gemüse- und Blumenmarkt. ♦ Marktplatz SG, jeden Mittwoch bis 18.30 Uhr

Blues & Rock Jam. ♦ Music Club Catwalk SG, jeden Mi, 18 Uhr

Zen Dojo. Zen-Meditation ♦ Felsenstr.

33, SG, Einführung 19.45 Uhr, Meditation, 20.15 Uhr, 071 222 45 29, jeden Mi

Single-Abend. musikalische Unterhaltung ♦ Hafenbuffet Rorschach, jeden Mi, 21 Uhr

:9:DO:08

:THEATER

The Black Rider. Open Opera, Musical von Robert Wilson, Tom Waits, W.S. Burroughs ♦ Offene Kirche St.Leonhard SG, 20.30 Uhr

Offene Zweierbeziehung. von Franca Rame und Dario Fo ♦ Stadttheater Konstanz, Hämmerlefabrik, 17 Uhr

Bregenzer Festspiele: La Bohème.

Oper von Giacomo Puccini ♦ Seebühne/Festspielhaus Bregenz. Einführungsvortrag im Festspielhaus, 19 Uhr, Beginn 21 Uhr

Cast Away. Edf ♦ Open Air Kino Arbon, ca. 21.15 Uhr

Illuminata. E/d-f, R: John Turturro, USA 2000 ♦ Kinok SG, 20.30 Uhr

Koyaanisqatsi. R: Godfrey Reggio, USA 1976 – 82 ♦ Kinok SG, 23 Uhr

:FILM

Pane e tulipani. Idf ♦ Open Air Kino Wil, ca. 21.15 Uhr

The Wedding Planner. D ♦ Open Air Kino Arbon, ca. 21.15 Uhr

:TANZ

Tango-Tanz. ♦ Spülgenecke, Rest. Spülgen SG, jeden Do, abends

:PARTY

La Terraza. House ♦ Firehouse Weinfelden, 21 Uhr

2 Dancefloors. Tropic Night Salsa, Merengue, Latin Disco ♦ Move Club W'thur, 18–22 Uhr

House – Club Dance Music. Eintritt frei ♦ Ozon SG, jeden Do, 21 Uhr

Our Club Sound. Dance-Bar ♦ Kulturladen Konstanz, jeden Do, 21 Uhr

Donnerstag Bar. Bar mit DJs ♦ Kraftwerk Krummenau, jeden Do, 21 Uhr

Musik zur Zeit. ♦ Rauch Club Feldkirch, jeden Do, 21 Uhr

:FILM

:LITERATUR

Demokratie! von Joseph Brodsky, szenische Lesung mit H. Dragaschnig, A. Jagg u.a., Satire. ♦ Spielboden Dornbirn, 20 Uhr

Billardclub St.Gallen. Schnuppern für Kugelbegeisterte ♦ Webergasse 22, jeden Do, 19 Uhr

Jazz Jam. ♦ Music Club Catwalk SG, jeden Do, 18 Uhr

Männer Büro Ostschweiz. Männergruppen reden über das Leben ♦ Magnihalden 14, SG, jeden Do, 19 Uhr

Dings – der Laden für allerlei Dinger. ♦ Zimmergartenstrasse 4, SG, jeden Do, 14–17.30 Uhr

:10:FR:08

:FESTIVAL

St.Galler Gassenfest. ♦ alle Gassen ausser Multergasse SG, 17–2 Uhr

:KONZERT

Bach am Rosenberg. Ensemble Bella Musica Wien ♦ Scheune Weingut Am Rosenberg Berneck, 071 744 55 53

:THEATER

The Black Rider. Open Opera, Musical von Robert Wilson, Tom Waits, W.S. Burroughs ♦ Offene Kirche St.Leonhard SG, 20.30 Uhr

Offene Zweierbeziehung. von Franca Rame und Dario Fo ♦ Stadttheater Konstanz, Hämmerlefabrik, 17 Uhr

Bregenzer Festspiele: La Bohème.

Oper von Giacomo Puccini ♦ Seebühne/Festspielhaus Bregenz. Einführungsvortrag im Festspielhaus, 19 Uhr, Beginn 21 Uhr

:FILM

Uttara. O/d-f, R: Buddhadeb Dasgupta, IND 2000 ♦ Kinok SG, 20.30 Uhr

Gohatto – Taboo. O/d-f, R: Nagisa Oshima, JAP 1999 ♦ Kinok SG, 22.45 Uhr

Save the last Dance. D ♦ Open Air Kino Wil, ca. 21.15 Uhr

Almost Famous. Edf, mit Live Band George & Gée ♦ Open Air Kino Arbon, ca. 21.15 Uhr

Buena Vista Social Club. E/df ♦ Garten-Kino Eppenberg, Bichwil, beim Ein-dunkeln, nur bei trockenem Wetter

Das Leben ist eine Baustelle. (Open-airkino) D 1997, R: W. Becker ♦ Kulturzentrum Gaswerk W'thur, 21.30 Uhr

Tomb Raider. D, ab 14 J. ♦ Kino Rosen-tal Heiden

:11:SA:08

:FESTIVAL

Seenachtfäsch. 15. Open-Air Country-Festival u.a. mit Prix Walo Sprungbett Selektion ♦ Kreuzlingen, ab 14 Uhr

:KONZERT

Superstecher Gassenfest. Grooviger Streetjazz mit Rhodes, Hammond und funky Gitarre ♦ Hinterlauben SG, ca. 22 Uhr

Splitternacht. ♦ Kreuzlinger Seenachtsfest, 16 Uhr

3GG. Die Klangfabrik. ♦ Giessbach Ranch Wädenswil

Funky Brotherhood / Fusion Square Garden. ♦ Kultur im Kammgarn SG, 21 Uhr

Bach am Rosenberg. Ensemble Bella Musica Wien ♦ Scheune Weingut Am Rosenberg Berneck, 071 744 55 53

The Bang. Mundartpop ♦ Catwalk SG, 21 Uhr

:THEATER

Achtung Kammermusik! Comedy, Thomas & Lorenzo (Teatro des Chiodo) ♦

Spielboden Dornbirn, 20.30 Uhr

Rigolo. Galaufführung Sanddombalance ♦ Staablume-Festival Altstätten SG

:FILM

Gladiator. D ♦ Open Air Kino Wil, ca. 21.15 Uhr

Cast Away. Edf ♦ Open Air Kino Arbon, ca. 21.15 Uhr

Illuminata. E/d-f, R: John Turturro, USA 2000 ♦ Kinok SG, 20.30 Uhr

Koyaanisqatsi. R: Godfrey Reggio, USA 1976 – 82 ♦ Kinok SG, 23 Uhr

Die Apothekerin. (Openairkino) D/USA 1997, R: R. Kaufmann ♦ Kulturzentrum Gaswerk W'thur, 21.30 Uhr

Tomb Raider. D, ab 14 J. ♦ Kino Rosen-tal Heiden

:KUNST

Max Bottini, Aktion Rauch. 36 versch. Arten Fisch in Räucheröfen zum Kosten ♦ Galerie und Edition Schedler, Warth, 18–22 Uhr

Schaffhauser Fest SH 500. Sonderöffnung mit Gratis-Führung der Hallen für neue Kunst Schaffhausen, 16 Uhr

Shed-in-Picknick. Rahel Hagnauer und Ramon Rodrigues Rios, Einblick in die Arbeitsvorgänge mit Sabine Saschi ♦ Shed im Eisenwerk Frauenfeld, 16 Uhr

:PARTY

Schlagerboot – am Seenachtsfest Kreuzlingen. Schlager, Internationaler Schlager, Charts ♦ Bodenseefähre Europa ab Romanshorn, 20–5 Uhr

summer star. Disco to Charts, 2Step to

House ♦ Move Club W'thur, 22 Uhr

House. ♦ Rauch Club, Marktgasse 1, Feldkirch, jeden Sa, 21 Uhr

New Rock & Pop. ♦ Ozon SG, 22.30 Uhr

Party Total. ♦ Sternen der Party Planet Unterwasser, jeden Sa, 21 Uhr

Kula-Disco. ♦ Kulturladen Konstanz, jeden Sa, 21.30 Uhr

:DIVERSES

Frauenbibliothek Wyborada. ♦ Lagerhaus 42 SG, jeden Sa, 12–16 Uhr, 071 222 65 15

Gemüse- und Blumenmarkt. ♦ Marktplatz SG, jeden Sa, bis 17 Uhr

Free Jam. ♦ Music Club Catwalk SG, jeden Fr, 18 Uhr

Volksküche. ♦ CaBi, Linsebühlstr. 47, SG, jeden Fr, 18 Uhr

Zen Dojo. Zen-Meditation ♦ Felsenstr.

33, SG, jeden Fr, 6.30–7.30 Uhr, 071 222 45 29

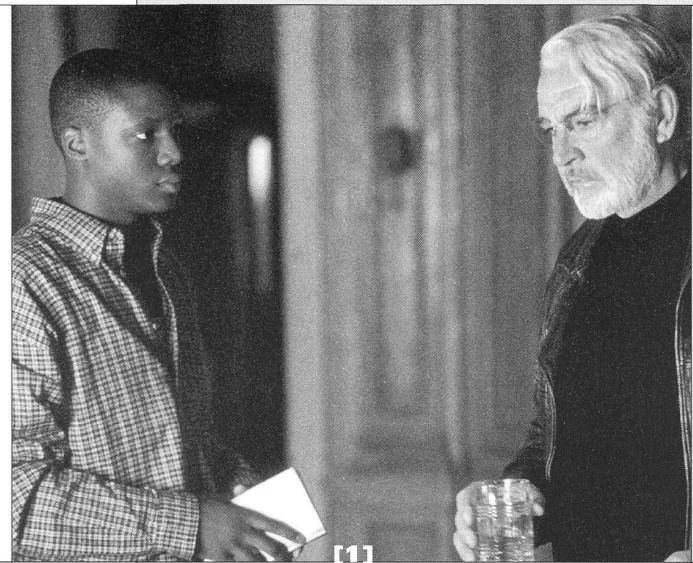
:DIVERSES

Frauenbibliothek Wyborada. ♦ Lagerhaus 42 SG, jeden Sa, 12–16 Uhr, 071 222 65 15

Gemüse- und Blumenmarkt. ♦ Marktplatz SG, jeden Sa, bis 17 Uhr

Free Jam. ♦ Music Club Catwalk SG, jeden Sa, 18 Uhr

Männer Büro Ostschweiz. Männergruppen reden über das Leben ♦ Magnihalden 14, SG, jeden Sa, 10 Uhr



OPEN AIR KINO ARBON [1]

Noch bis zum 12. August flimmen ab dem Eindunkeln an den Quianlagen Arbon jeden Abend Filme über die grosse Leinwand. Die da wären: *Finding Forrester* (Bild rechts, 2.8.), *Save the Last Dance* (3.8.), *Was Frauen wollen* (4.8.), *Lista de Espera* (5.8.), *Drei Engel für Charlie* (6.8.), *Azzurro* (Bild links, 7.8.), *Dancer in the Dark* (8.8.), *The Wedding Planner* (9.8.), *Almost Famous* (10.8.), *Cast away* (11.8.) und *Pay it forward* (12.8.).

In Zusammenarbeit mit den VBSG und Taxi Tschannen wird jeweils ab 20 Uhr ab HB St.Gallen ein Shuttleservice Arbon und zurück angeboten.

**bis 12. August (ohne 1.8.),
je ca. 21.15 Uhr (beim Eindunkeln)**

bei jeder Witterung, ausser Sturm

Kinobar und Restaurant ab 19.30 Uhr,

Quianlagen Arbon

Vorverkauf: VBSG, Bahnhofplatz SG, Jumbo Bau- und Freizeitmarkt, Witzig Bürocenter sowie Infocenter Arbon
www.open-air-kino.ch

THE MISFITS [2]

Im August gibt es gleich dreimal Gelegenheit, die Folkrock-Band *the misfits* live und erst noch open air zu erleben. In die Freude über die Tanzfeste, welche bei den Eigenbrötlern/innen (so die sinngemäss Übersetzung) oft entsteht, mischt sich Wehmut: Akkordeonist Ollie Blomquist (rechts) verlässt die Band nach diesen drei Konzerten.

Samstag, 4. August, 20 Uhr

Gartenbeiz Rest. Löwen, Sommeri

(bei schlechtem Wetter im Restaurant)

Freitag, 17. August, 20 Uhr

Strandbad Arbon

(bei schlechtem Wetter: Mittwoch, 22. August)

Samstag, 18. August, 20 Uhr

Schloss Dottenwil, open air, Wittenbach

(bei schlechtem Wetter im Saal)

JAZZTAGE LICHTENSTEIG [3]

Die Kulisse des historischen Städtchens Lichtensteig verleiht den Jazz-Tagen jedes Jahr eine besondere Atmosphäre. In historischen Häusern, alten Gassen und auf geschichtsträchtigen Plätzen wird auf verschiedenen Bühnen ein breites Spektrum geboten. Neben traditionellem Jazz erklingt auch dieses Jahr Rock, Beat, Funk, Volksmusik, Cajun, Afro, Kaseko, Blues, Boogie, New Orleans- und Zigeunerjazz.

Freitag, 17. August, ab 20 Uhr

Samstag, 18. August, ab 18.30 Uhr

Sonntag, 19. August, ab 9.30 Uhr

Altstadt Lichtensteig

genaues Programm und Aufführungsorte siehe Veranstaltungskalender
Vorverkauf bei allen Niederlassungen der St.Gallischen Kantonalbank
Spezialarrangements: Hotel & Jazz Reservationen bei Toggenburg Tourismus; 9658 Wildhaus; Tel 071 999 99 11; Fax 071 999 29 29, Info@togenburg.org
Weitere Infos: www.jazztagelichtensteig.ch

APPENZELLER FILMNÄCHTE [4]

Cineastische und kulinarische Leckerbissen präsentieren der Bezirk Appenzell und die Kulturguppe GFI an den diesjährigen Appenzeller Filmnächten. Das kleine Open-Air-Kino-Festival findet auf dem Kronengartenplatz (Nähe Landsgemeindeplatz) statt. Ab 17 Uhr kann man sich auf dem Platz aufhalten und jeweils passend zu den Filmen verpflegen.

Kronengartenplatz (Nähe Landsgemeindeplatz), Appenzell

Donnerstag, 16. August: Pane e tulipane, 21 Uhr

Freitag, 17. August: American Beauty, 21 Uhr

Samstag, 18. August: Waking Ned Devine, 21 Uhr

weitere Infos und Platzreservierungen: www.gfi-appenzell.ch.

:12:SO:08

:KONZERT

Bach am Rosenberg. Ensemble Bella Musica Wien ♦ Scheune Weingut Am Rosenberg Berneck, 071 744 55 53

Bregenzer Festspiele: Tschaikowsky Symphonie Orchester Moskau.

Tchaikowsky (Suite aus *Der Nussknacker*), Mussorgsky (Bilder einer Ausstellung) ♦ Festspielhaus Bregenz, 11 Uhr

:THEATER

Bregenzer Festspiele: La Bohème.

Oper von Giacomo Puccini ♦ Seebühne/Festspielhaus Bregenz. Einführungsvortrag im Festspielhaus, 19 Uhr, Beginn 21 Uhr

:FILM

Gohatto – Taboo. 0/d-f, R: Nagisa Oshima, JAP 1999 ♦ Kinok SG, 20.30 Uhr

Finding Forrester. Edf ♦ Open Air Kino Wil, ca. 21.15 Uhr

Pay it Forward – Das Glücksprinzip.

Edf ♦ Open Air Kino Arbon, ca. 21.15 Uhr

Buena Vista Social Club. E/df ♦ Garten-Kino Eppenberg, Bichwil, beim Eindunkeln, nur bei trockenem Wetter

Tomb Raider. D, ab 14 J. ♦ Kino Rosental Heiden

:TANZ

Tango Argentino. (Tanznacht) ♦ Tango Almacen, Lagerhaus 42, SG, 21 Uhr

:KUNST

Kuratoren Gespräch. Konrad Bitterli. Vom Ausschlissen zum Einschliessen, Geschichte der Skulptur ♦ Hallen für neue Kunst Schaffhausen, 11.30 Uhr

Vernissage. Theresa Peverelli:

C-Prints ♦ Frauenpavillon Stadtpark SG, 11 Uhr

:PARTY

Cubano. ♦ Rauch Club, Marktgasse 1, Feldkirch, jeden So, 21 Uhr

:DIVERSES

Dorkönig, Dorfpastor, Dorforiginal.

Dorfrundgang mit Peter Eggenberger ♦ Bahnhofplatz Walzenhausen, 10.30 Uhr

Musiker Tröff. (Instrumente mitbringen), ♦ Bei Saientenbrugg Urnäsch, jeden So, 14 Uhr

Vorführungen Sticken, Weben.

♦ Appenzeller Volkskunde Museum Stein AR, jeden So, 10—17 Uhr

Kunsttreff. ♦ Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, jeden So, 15—17 Uhr

:13:MO:08

:FILM

Koyaanisqatsi. Montagskino Fr. 8.—; R: Godfrey Reggio, USA, 1976 – 82 ♦ Kinok SG, 20.30 Uhr

Azzurro. Idf ♦ Open Air Kino Wil, ca. 21.15 Uhr

:TANZ

Körperorchester. Intensiv-Tanztraining ♦ Trogen, 071 344 43 38, jeden Mo, 8.30—17 Uhr

:PARTY

Salsa Night. ♦ Spielboden Dornbirn, 21 Uhr

:DIVERSES

3. Schweizer Sandskulpturen-Festival. Jurierung: 18.8., Ausstellung bis 9.9.

Frauenbibliothek Wyborada. ♦ Lagerhaus SG, jeden Mo, 16—20 Uhr, 071 222 65 15

Spielcafe für alle. ♦ Rest. Gschwend, jeden Mo, 19.30 Uhr

Billardclub St.Gallen. Schnuppern für Kugelbegeisterte ♦ Webergasse 22, jeden Mo, 19 Uhr

Zen Dojo. Zen-Meditation ♦ Felsenstr. 33, SG jeden Mo, 6.30—7.30 Uhr, 071 222 45 29

:14:DI:08

:KONZERT

Schäl Sick Brass Band. Jazz: ♦ Spielboden Dornbirn, 20.30 Uhr

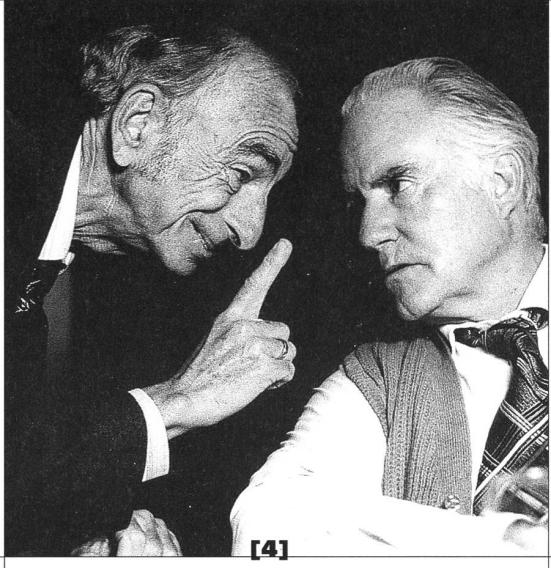
:THEATER

Bregenzer Festspiele: La Bohème.

Oper von Giacomo Puccini ♦ Seebühne/Festspielhaus Bregenz. Einführungsvortrag im Festspielhaus, 19 Uhr, Beginn 21 Uhr

:FILM

Komiker. Dialekt ♦ Open Air Kino Wil, ca. 21.15 Uhr



:TANZ

Körperorchester. Intensiv-Tanztraining
↳ Trogen, 071 344 43 38, jeden Di,
8.30—17 Uhr

:PARTY

It's Oldie Time. von den 50er bis zu den
80er ♫ Sternen der Party Planet Unter-
wasser, jeden Di, 20 Uhr

:DIVERSES

Wo Mauerfuchs und Säbelschrecke
sich gute Nacht sagen. Eindrücke des
Schutzgebietes Dreilinden/Notkersegg ♫
Treffpunkt: Rest. Scheitlinsbüchel SG,
18.30 Uhr, Dauer: 2,5 h (bei jeder Witte-
rung)

**3. Schweizer Sandeskulpturen-Festi-
val.** Jurierung: 18.8., Ausstellung bis 9.9.
Wochenmeditation. ♫ Offene Kirche St.Leon-
hard SG, jeden Di, 12 Uhr

Frauenbibliothek Wyborada. ♫ Lager-
haus 42 SG, jeden Mi, 14—18 Uhr, 071
222 65 15

Jugend-Kafi. ♫ Lindenhof-Zentrum Heri-
sau, jeden Mi, 14—21 Uhr

Info-Thek. Veranstaltungen, Zeitungen,
Magazine ♫ Haus Meise Flawil, jeden Mi,
15—18 Uhr

Gemüse- und Blumenmarkt. ♫ Markt-
platz SG, jeden Mittwoch bis 18.30 Uhr

Blues & Rock Jam. ♫ Music Club
Catwalk SG, jeden Mi, 18 Uhr

Zen Dojo. Zen-Meditation ♫ Felsenstr.
33, SG, jeden Di, 6.30—7.30 Uhr,
071 222 45 29

Full Moon Trio (Stephan Holstein), D
(Swing) ♫ Jazz Schopf, 20.50/23.20 Uhr
Firehouse Revival Jazzband. CH (Di-
xieland) ♫ La Terrasse 20./22.40 Uhr
Lake City Stompers. CH (Old Time Jazz)
↳ La Terrasse 21.20/24 Uhr
Boogie Connection. D ♫ Restaurant
Rathaus, 20., Uhr
**Steve «Big Man» Clayton + Michael
Maass.** D/GB (Blues) ♫ Restaurant
Löwen, 20. Uhr
Robi Weber Quartet. CH (Swing) ♫
Graphics-Jazzkneipe (Rest. Traube), 20
Uhr
Trevor Richards Trio + One. D/USA/GB
(Swing) Session ♫ Café du
Jazz (Rest. Café Huber), 23 Uhr
**Interstate New Orleans Style Parade
Band.** CH/D/CS mit Jacky Step und Vera
Love, USA ♫ in den Gassen von Lichten-
steig ab 19.30 Uhr

Max Bottini, Aktion Rauch. 36 versch.
Arter Fisch in Räucheröfen zum Kosten
↳ Galerie und Edition Schedler, Warth, 18
—22 Uhr

Drum & Bass Party. Mute Session:
Drum & Bass aus Zürich ♫ Grabenhalde
SG, 22.00 Uhr
Summerdance. DJ Fantastic Plastic ♫
Albani W'thur, 22 Uhr
Friday Night Party. ♫ Firehouse Wein-
felden, 22 Uhr
move on! Dance Party ♫ Move Club
W'thur, 22 Uhr
Disco Time. ♫ Kultur im Kammgarn SH,
22 Uhr
Black Planet. ♫ Rauch Club, Markt-
gasse 1, Feldkirch, jeden Fr, 21 Uhr
Party Total. ♫ Sternen der Party Planet
Unterwasser, jeden Fr, 21 Uhr

The Black Rider. Open Opera, Musical
von Robert Wilson, Tom Waits, W.S. Bur-
roughs ♫ Offene Kirche St.Leonhard SG,
20.30 Uhr

**Herr Amundsen und der Zwi-
schenpol.** Theater Wagabunt (A) ♫
Spielboden Dornbirn, 15 Uhr

**Die Welt steht auf kein' Fall mehr
lang.** Collage v. Regine Weingart & Ar-
min Halter zum 200. Geburtstag Johann
Nepomuk E. A. Nestroy ♫ Orangerie Bo-
tanischer Garten SG, 20 Uhr

Bregenzer Festspiele: La Bohème.

Oper von Giacomo Puccini ♫
Seebühne/Festspielhaus Bregenz. Ein-
führungsvortrag im Festspielhaus, 19 Uhr,
Beginn 21 Uhr

:FILM

Filmfabrik. Sommer (Conte d'ete) R: E.
C. Rohmer, F1996, OmU ♫ Spielboden Dorn-
birn, 20.30 Uhr

Gohatto – Taboo. O/d-f. R: Nagisa Oshi-
ma, JAP 1999 ♫ Kinok SG, 20.30 Uhr

Chocolat. Edf, mit Demonstration Schok-
olade-Herstellung ♫ Open Air Kino Wil

:PARTY

Schlager Abend. ♫ Firehouse Weinfel-
den, 21 Uhr

Soul & Funk. ♫ Rauch Club, Marktgasse
1, Feldkirch, jeden Mi, 21 Uhr

R'n'B HipHop Soul Funk. ♫ Ozon SG, je-
den Mi, 22.30 Uhr

Rock Nacht. Heavy und Blues ♫ Sternen
der Party Planet Unterwasser, jeden Mi,
20 Uhr

:DIVERSES

**3. Schweizer Sandeskulpturen-Festi-
val.** Jurierung: 18.8., Ausstellung bis 9.9.

Wochenmeditation. ♫ Offene Kirche St.Leon-
hard SG, jeden Di, 12 Uhr

Frauenbibliothek Wyborada. ♫ Lager-
haus 42 SG, jeden Do, 14—18 Uhr, 071
222 65 15

Jugend-Kafi. ♫ Lindenhof-Zentrum Heri-
sau, jeden Mi, 14—21 Uhr

Info-Thek. Veranstaltungen, Zeitungen,
Magazine ♫ Haus Meise Flawil, jeden Mi,
15—18 Uhr

Gemüse- und Blumenmarkt. ♫ Markt-
platz SG, jeden Mittwoch bis 18.30 Uhr

Blues & Rock Jam. ♫ Music Club
Catwalk SG, jeden Mi, 18 Uhr

Zen Dojo. Zen-Meditation ♫ Felsenstr.
33, SG, Einführung 19.45 Uhr, Meditation,
20.15 Uhr, 071 222 45 29, jeden Mi

Single-Abend. musikalische Unterhal-
tung ♫ Hafenbuffet Rorschach, jeden Mi,
21 Uhr

Männer Büro Ostschweiz. Männer-
gruppen reden über das Leben ♫ Magni-
thalen 14, SG, jeden Do, 19 Uhr

Dings – der Laden für allerlei Dinger.
Dingens ... ♫ Kirche St.Fiden SG, 19 Uhr

:DIVERSES

**3. Schweizer Sandeskulpturen-Festi-
val.** Jurierung: 18.8., Ausstellung bis 9.9.

Wochenmeditation. ♫ Offene Kirche St.Leon-
hard SG, jeden Di, 12 Uhr

Frauenbibliothek Wyborada. ♫ Lager-
haus 42 SG, jeden Do, 14—18 Uhr, 071
222 65 15

Jugend-Kafi. ♫ Lindenhof-Zentrum Heri-
sau, jeden Fr, 14—18 Uhr

Info-Thek. Veranstaltungen, Zeitungen,
Magazine ♫ Haus Meise Flawil, jeden Mi,
15—18 Uhr

Gemüse- und Blumenmarkt. ♫ Markt-
platz SG, jeden Mittwoch bis 18.30 Uhr

Blues & Rock Jam. ♫ Music Club Catwalk SG,
jeden Mi, 18 Uhr

Zen Dojo. Zen-Meditation ♫ Felsenstr.
33, SG, Einführung 19.45 Uhr, Meditation,
20.15 Uhr, 071 222 45 29

:FILM

Chicken Run. D ♫ Open Air Kino Wil, ca.
21.15 Uhr

Pane e tulipane. Appenzeller Filmnäch-
te ♫ Kronengartenplatz Appenzell, 21 Uhr

Tango-Tanz. ♫ Splügogenecke, Rest.
Splügen SG, jeden Do, abends

:TANZ

Tango-Tanz. ♫ Splügogenecke, Rest.
Splügen SG, jeden Do, abends

Gohatto – Taboo. O/d-f. R: Nagisa Oshi-
ma, JAP 1999 ♫ Kinok SG, 20.30 Uhr

Koyaansgatsi. R: Godfrey Reggio, USA
1976—82 ♫ Kinok SG, 22.45 Uhr

What Women Want. D ♫ Garten-Kino
Eppenberg, Bichwil, beim Eindunkeln, nur
bei trockenem Wetter

American Beauty. Appenzeller Film-
nächte ♫ Kronengartenplatz Appenzell, 21
Uhr

Pearl Harbor. D, ab 12 J. ♫ Kino Rosen-
tal Heiden

:KUNST

Gohatto – Taboo. O/d-f. R: Nagisa Oshi-
ma, JAP 1999 ♫ Kinok SG, 20.30 Uhr

Koyaansgatsi. R: Godfrey Reggio, USA
1976—82 ♫ Kinok SG, 22.45 Uhr

What Women Want. D ♫ Garten-Kino
Eppenberg, Bichwil, beim Eindunkeln, nur
bei trockenem Wetter

American Beauty. Appenzeller Film-
nächte ♫ Kronengartenplatz Appenzell, 21
Uhr

Pearl Harbor. D, ab 12 J. ♫ Kino Rosen-
tal Heiden

:KUNST

Max Bottini, Aktion Rauch. 36 versch.

Arter Fisch in Räucheröfen zum Kosten
↳ Galerie und Edition Schedler, Warth, 18
—22 Uhr

:PARTY

Drum & Bass Party. Mute Session:
Drum & Bass aus Zürich ♫ Grabenhalde
SG, 22.00 Uhr

Summerdance. DJ Fantastic Plastic ♫
Albani W'thur, 22 Uhr

Friday Night Party. ♫ Firehouse Wein-
felden, 22 Uhr

move on! Dance Party ♫ Move Club
W'thur, 22 Uhr

Disco Time. ♫ Kultur im Kammgarn SH,
22 Uhr

Black Planet. ♫ Rauch Club, Markt-
gasse 1, Feldkirch, jeden Fr, 21 Uhr

Party Total. ♫ Sternen der Party Planet
Unterwasser, jeden Fr, 21 Uhr

:THEATER

The Black Rider. Open Opera, Musical
von Robert Wilson, Tom Waits, W.S. Bur-
roughs ♫ Offene Kirche St.Leonhard SG,
20.30 Uhr

**Herr Amundsen und der Zwi-
schenpol.** Theater Wagabunt (A) ♫
Spielboden Dornbirn, 15 Uhr

**Die Welt steht auf kein' Fall mehr
lang.** Collage v. Regine Weingart & Ar-
min Halter zum 200. Geburtstag Johann
Nepomuk E. A. Nestroy ♫ Orangerie Bo-
tanischer Garten SG, 20 Uhr

Bregenzer Festspiele: La Bohème.

Oper von Giacomo Puccini ♫
Seebühne/Festspielhaus Bregenz. Ein-
führungsvortrag im Festspielhaus, 19 Uhr,
Beginn 21 Uhr

Wen-Do-Frauen. jassen und jassen
lernen ♫ Frauenpavillon Stadtpark SG, 20
Uhr

**3. Schweizer Sandeskulpturen-Festi-
val.** Jurierung: 18.8., Ausstellung bis 9.9.

Jugend-Kafi. ♫ Lindenhof-Zentrum,
Herisau, jeden Fr, 14—18 Uhr

Bauernmarkt. ♫ Vadian-Denkmal, SG,
jeden Freitag

Free Jam. ♫ Music Club Catwalk SG, je-
den Fr, 18 Uhr

Volksküche. ♫ CaBi, Linsebühlstr. 47,
SG, jeden Fr, ab 18 Uhr

Zen Dojo. Zen-Meditation ♫ Felsenstr.
33, SG, jeden Fr, 6.30—7.30 Uhr, 071 222
45 29

KULTUR
ONDERHEM
DOMM

Natürliche Frischmarktküche.

Täglich wechselndes Angebot

Fisch- und Fleischspezialitäten

Vegetarische Gerichte.



Idyllhotel
Appenzellerhof

Schlafen • Geniessen • Entspannen

Laure und Herbert Sidler, CH-9042 Speicher AR
Telefon 071 344 13 21, Telefax 071 344 10 38
info@appenzellerhof.ch, www.appenzellerhof.ch



PROMENADE

18. August bis 13. Oktober 2001 in Arbon

In den
Quaianlagen zwischen
Steinacher Bucht
und Strandbad Arbon:

Evelyn Ammann
Max Bottini
David Bürkler
Monika Ebner
Adalbert Fässler
Jan Kaeser
Ute Klein
Christoph Rütimann
Lucie Schenker
Anita Zimmermann

Vernissage:
Samstag 18. August
17.00 Uhr beim
Pavillon am Quai

 Veranstalter: Internationaler
Bodensee-Club Thurgau

KUNSTSAMMELN



Leo Boesinger · **Fotograf** · 9000 St.Gallen · fotograf@boesinger.ch · Telefon 078 710 38 36 · www.boesinger.ch



... meer.
erholung.

Spitzenküche aus dem bio-dynamischen Schlossgarten –
Knospe und Freiland. Kammermusik- und Jazz-Konzerte

hotel · restaurant

S C H L O S S W A R T E G G

9404 Rorschacherberg – Veloland-Routen 2 und 9
Tel. 071 858 62 62 Fax 071 858 62 60
schloss@wartegg.ch www.wartegg.ch

:18:SA:08

:FESTIVAL

Jazztage Lichtensteig

Steve 'Big Man' Clayton & the Boogie Circus. D/GB Markthalle, 18.30/23.15

Zydeco Playboys. D (Zydeco, Cajun) Markthalle, 19.45/00.30

Certains l'Aiment Chaud. F (New Orleans Jazz) Markthalle, 21/22

Les Sauterelles CH (Blues/Rock/Pop) Jazz Hall (Kronensaal), 21

The Bobby Cochran Band. USA/GB (Blues/ R'n'B/Rock'n'Roll) Jazz Hall (Kronensaal), 23.30

Al Jones Blues Band. D (Blues) Mainstreet KB-Point, 20/21.15 Uhr

River-Zydeco Band. NL (Zydeco, Cajun) Mainstreet KB-Point, 22.45/24 Uhr

Helmut Niebler Quartet feat. Stephan Holstein. D Jazz Schopf, 19.30/22.30 Uhr

Gyula Horvat and his Gipsy Fantasy Band. H (Zigeuner Swing) Jazz Schopf, 21/24 Uhr

Buddha's Gamblers. CH (Dixieland/ Swing) La Terrasse, 20/22.40 Uhr

The Jazzburgers. CH (Happy Jazz) La Terrasse, 21.20/24

Hot Shot Blues Band. D (Chicago Blues) Restaurant Rathaus, 20 Uhr

Eugene Maglo The Honky Tonk Man & Friends. USA (Blues) Restaurant Löwen, 20 Uhr

Ben Rinia and his Yerba Buena Hot Five. NL (Hot Jazz 20er-Jahre) Graphics-Jazzkneipe (Rest. Traube), 20 Uhr

Trevor Richards Trio + One. D/USA/GB (Swing) Session ab 23 Uhr Café du Jazz (Rest. Café Huber), 23. Uhr

Castle Groove Festival Marching Band. CH (Marching Music) mit Jacky Step und Vera Love, USA (Steptanz) in den Gassen von Lichtensteig, ab 18 Uhr

:KONZERT

The Roman Games. unplugged Café Muse Konstanz

Section Kuchikäschtl / Visiosi / First Class. Hip Hop Grabenhalde SG, 20.30 Uhr

The Misfits. Schlossabend mit Irish Folk Rock Schloss Dotternwil Wittenbach, 20 Uhr

Mich Gerber / Stiller Has. Alte Kaserne W'thur

Jolly & The Flytrap. Global Rock'n'Roll Kulturzentrum Gaswerk! W'thur, 21 Uhr

Eisbrecher-Festival. 7 Bands, DJs und Breakdance Progymhalle Rebstein, 20 Uhr

Fair Heaven. Catwalk SG, 21 Uhr

Pareglish. Jazz und Folk aus, England, Irland, China, Appenzell, Skandinavien Marktsgasse/Rathaus Bischofszell, 20.15 Uhr

Orgelweihe. J.S. Bach, G.F. Händel, G.A. Durungs ... Kloster St.Otmarsberg Uznach, 20 Uhr

:THEATER

Die Welt steht auf kein' Fall mehr lang. Collage v. Regine Weingart & Armin Halter zum 200. Geburtstag Johann Nepomuk E. A. Nestroy Orangerie Botanischer Garten SG, 20 Uhr

Bregenzer Festspiele: La Bohème. Oper von Giacomo Puccini

Seebühne/Festspielhaus Bregenz. Einführungsvortrag im Festspielhaus, 19 Uhr, Beginn 21 Uhr

:FILM

Uttara. O/d-f, R: Buddhadeb Dasgupta, IND 2000 Kinok SG, 20.30 Uhr

Gohatto – Taboo. O/d-f, R: Nagisa Oshima, JAP 1999 Kinok SG, 22.45 Uhr

Billy Elliot. Edt Open Air Kino Wil, ca. 21.15 Uhr

What Women Want. D Garten-Kino Eppenberg, Bichwil, beim Eindunkeln, nur bei trockenem Wetter

Filmnacht. Kronengartenplatz Appenzell, 21 Uhr

Pearl Harbor. D, ab 12 J. Kino Rosental Heiden

:KUNST

Max Bottini, Aktion Rauch. 36 versch. Arten Fisch in Räucheröfen zum Kosten Galerie und Edition Schedler, Warth, 18-22 Uhr

Kunst bei Nacht. Goa-Night Party La-gerhaus 40 SG, 21.30 Uhr

Shed-in-Picknick. Rahel Hegnauer und Ramon Rodrigues Rios, Einblick in die Ar-beitsvorgänge mit Martina Siegwald Shed im Eisenwerk Frauenthal, 16 Uhr

:LITERATUR

Max Goldt. Der Krapfen auf dem Sims Spielboden Dornbirn, 20.30 Uhr

:PARTY

Resident Night. Trance Firehouse Weinfelden, 22 Uhr

oberi-fest. After Party Move Club W'thur, bis 4.30 Uhr

Kunst bei Nacht. Goa-Night Party La-gerhaus 40 SG, 21.30 Uhr

U2 – Rattle and Hum. Nische Kulturzentrum Gaswerk! W'thur

Waking Ned Devine. Appenzeller Film-nächte Kronengartenplatz Appenzell, 21 Uhr

Pearl Harbor. D, ab 12 J. Kino Rosental Heiden

:DIVERSES

Trommel- und Perkussionsworkshop. mit Anette Placht Café und Kultur Bop-part

Rosmarie und die Zylilitis. Frauenpa-villon Stadtpark SG, 20 Uhr

3. Schweizer Sandskulpturen-Festi-val. Jurierung (Ausstellung bis 9.9.)

Frauenbibliothek Wyborada. Lagerhaus 42 SG, jeden Sa, 12-16 Uhr, 071 222 65 15

Gemüse- und Blumenmarkt. Markt-platz SG, jeden Sa, bis 17 Uhr

Free Jam. Music Club Catwalk SG, jeden Sa, 18 Uhr

Männer Büro Ostschweiz. Männergruppen reden über das Leben Magni-halden 14, SG, jeden Sa, 10 Uhr

:19:SO:08

:FESTIVAL

Jazztage Lichtensteig

Bei gutem Wetter Goldenen Boden

Bei schlechtem Markthalle

Castle Groove Festival Marching Band. CH (Marching Music) mit Jacky Step & Vera Love, USA (Steptanz), 9.30 Uhr

Certains l'Aiment Chaud. F (New Orleans Jazz), 10.30 Uhr

Steve 'Big Man' Clayton & the Boogie Circus. D/GB, 12 Uhr

Zydeco Playboys. D (Zydeco, Cajun), 13.30 Uhr

:KONZERT

Matinée-Konzert. Volksmusik aus Biel, Appenzell, Südamerika Evang. Kirche Nesslau, 11 Uhr

:FILM

Bläserkonzert. Mistral Quintett Evang. Kirche Nesslau, 20.15 Uhr

Hot Fish Seven. Matinée mit Brunch Kleiner Casinosaal Herisau, 9.30 Uhr

Bregenzer Festspiele: Symphonieorchester Vorarlberg. Saint-Saëns (Dans macabre), Francaix (Klarinettenkonzert), Tschaikowski (Symphonie Nr. 4, op. 36)

Festspielhaus Bregenz, 11 Uhr

:THEATER

Bregenzer Festspiele: La Bohème.

Oper von Giacomo Puccini

Seebühne/Festspielhaus Bregenz. Ein-führungsvortrag im Festspielhaus, 19 Uhr, Beginn 21 Uhr

:FILM

Filmfabrik. Herbstgeschichte (Conte d'autonne) R: E. Rohmer, F 1998, OmU

Spielboden Dornbirn, 20.30 Uhr

Uttara. O/d-f, R: Buddhadeb Dasgupta, IND 2000 Kinok SG, 20.30 Uhr

Meet the Parents. D Open Air Kino Wil, ca. 21.15 Uhr

What Women Want. D Garten-Kino Eppenberg, Bichwil, beim Eindunkeln, nur bei trockenem Wetter

U2 – Rattle and Hum. Nische Kulturzentrum Gaswerk! W'thur

Waking Ned Devine. Appenzeller Film-nächte Kronengartenplatz Appenzell, 21 Uhr

Pearl Harbor. D, ab 12 J. Kino Rosental Heiden

:KUNST

Esther van der Bie. Vernissage: Raumkoordinaten Kunsthalle Prisma Arbon 11 Uhr

Kuratorengegespräch. Dr. Markus Stegmann, Polare Raum erfahrungen nach bei Richard Long und Bruce Naumann

Hallen für neue Kunst Schaffhausen, 11.30 Uhr

Der Ton macht die Musik. u.a. mit

Werkern v. Rodney Graham, Roman Signer, Tony Oursler Sammlung Hauser und Wirth SG, 14 Uhr

:PARTY

Cubano. Rauch Club, Marktgasse 1, Feldkirch, jeden So, 21 Uhr

:DIVERSES

Trommel- und Perkussionsworkshop. mit Anette Placht Café und Kultur Bop-part

Katrin Schatz. Lieder aus Jazz, Musical

und Pop Frauenpavillon Stadtpark SG, 14.30/16 Uhr

Musiker Tröff. (Instrumente mitbringen),

Beiz Säienbrugg Urnäsch, jeden So, 14 Uhr

Vorführungen Sticken, Weben.

Appenzeller Volkskunde Museum

Stein AR, jeden So, 10-17 Uhr

Kunsttreff. Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, jeden So, 15-17 Uhr

:20:MO:08

:THEATER

Bregenzer Festspiele: La Bohème.

Oper von Giacomo Puccini

Seebühne/Festspielhaus Bregenz. Ein-führungsvortrag im Festspielhaus, 19 Uhr, Beginn 21 Uhr

:FILM

Gohatto – Taboo. Montagskino, Fr. 8.-

O/d-f, R: Nagisa Oshima, JAP 1999

Kinok SG, 20.30 Uhr

:TANZ

Körperorchester. Intensiv-Tanztraining

Trogen, 071 344 43 38, jeden Mo,

8.30-17 Uhr

:PARTY

Salsa Night. Spielboden Dornbirn, 21 Uhr

:DIVERSES

Frauenbibliothek Wyborada. Lagerhaus SG, jeden Mo, 16-20 Uhr, 071 222 65 15

Spielcafe für alle. Rest. Gschwend,

jeden Mo, 19.30 Uhr

Billardclub St.Gallen. Schnuppern für

Kugelbegeisterte Webergasse 22, je-

den Mo, 19 Uhr

Zen Dojo. Zen-Meditation Felsenstr.

33, SG, jeden Mo, 6.30-7.30 Uhr, 071

222 45 29

:21:DI:08

:KONZERT

Jeunessekonzert: Ensemble plus.

Blechbläserquintett der Musikschule

Spielboden Dornbirn, 20.30 Uhr

Schaffhauser Orgelkonzerte. 3. Mi-

tagskonzert, J.S. Bach, Guy Bovet, Max

Baumann Münster Allerheiligen Schaff-

hausen, 12.30 Uhr

:THEATER

Die Welt steht auf kein' Fall mehr lang. Collage v. Regine Weingart & Armin Halter zum 200. Geburtstag Johann

Nepomuk E. A. Nestroy Orangerie Bot-

anischer Garten SG, 20 Uhr

Bregenzer Festspiele: La Bohème.

Oper von Giacomo Puccini

Seebühne/Festspielhaus Bregenz. Ein-führungsvortrag im Festspielhaus, 19 Uhr, Beginn 21 Uhr

:DIVERSES

Mittagstisch. Offene Kirche St.Leon-

hard SG, jeden Mi, 12 Uhr

Frauenbibliothek Wyborada. Lager-

haus 42 SG, jeden Mi, 14-18 Uhr, 071

222 65 15

Jugend-Kafé. Lindenhof-Zentrum Heri-

sau, jeden Mi, 14-21 Uhr

Info-Thek. Veranstaltungen, Zeitungen,

Magazine Haus Meise Flawil, jeden Mi,

15-18 Uhr

Gemüse- und Blumenmarkt. Markt-

platz SG, jeden Mittwoch bis 18.30 Uhr

Blues & Rock Jam. Music Club

Catwalk SG, jeden Mi, 18 Uhr

Zen Dojo. Zen-Meditation Felsenstr.

33, SG, Einführung 19.45 Uhr, Meditation,

20.15 Uhr, 071 222 45 29, jeden Mi

Single-Abend. musikalische Unterhal-

tung Hafenbuffet Rorschach, jeden Mi,

21 Uhr

:TANZ

Körperorchester. Intensiv-Tanztraining

Trogen, 071 344 43 38, jeden Di,

8.30-17 Uhr

:PARTY

It's Oldie Time. von den 50er bis zu den

80er Sternen der Party Planet Unter-

wasser, jeden Di, 20 Uhr

:DIVERSES

Wochenmeditation. Offene Kirche

St.Leonhard SG, jeden Di,

12.15-13.15 Uhr

Zen Dojo. Zen-Meditation Felsenstr.

33, SG, jeden Di, 6.30-7.30 Uhr,

071 222 45 29

:THEATER

The Black Rider. Open Opera, Musical

von Robert Wilson, Tom Waits, W.S. Bur-

roughs Offene Kirche St.Leonhard SG,

20.30 Uhr

Kasperletheater. Kasperle rettet den

Teich / Kasperle und die Einbrecher

Spielboden Dornbirn, 15 Uhr

Die Welt steht auf kein' Fall mehr

lang. Collage v. Regine Weingart &

Armin Halter zum 200. Geburtstag Johann

Nepomuk E. A. Nestroy Orangerie Bo-

tanischer Garten SG, 20 Uhr

:FILM

Uttara. O/d-f, R: Buddhadeb Dasgupta,

IND 2000 Kinok SG, 20.30 Uhr

:LITERATUR

Tötende Töne. Buchpremiere des Fort-

setzungskrimi aus dem St.Galler Tagblatt

Innenhof St.Katharinen SG, 19.30 Uhr

:PARTY

Oudoor Party. Firehouse Weinfelden,

21 Uhr

Soul & Funk. Rauch Club, Marktgasse

1, Feldkirch, jeden Mi, 21 Uhr

R'n'B HipHop Soul Funk. Ozon SG, je-

den Mi, 22.30 Uhr

Rock Nacht. Heavy and Blues Sternen

der Party Planet Unterwasser, jeden Mi,

20 Uhr

:DIVERSES

<



THOMAS WARTET

Die etwas andere Hommage an das amerikanische Thekenidol: Im Rahmen der Open Opera-Produktion *The Black Rider* packt der Schauspieler Tilo Nest Tom Waits, seine Musik und seine Texte bei den Wurzeln, liest sie für sich neu und erschafft in der kongenialen Verbindung zu seinem eigenen biografischen Kontext eine aufregend neue Interpretation.

Theaterzelt vor der Offenen Kirche St.Leonhard, St.Gallen
Freitag, 24. und Samstag, 25. August, Nocturne, jeweils 23.30 Uhr
 Vorverkauf: Späts Boutique, Spisergasse 24, St.Gallen, 071 223 85 35, Jecklin, St.Leonhardstr. 33, St.Gallen, 071 222 43 88

LES TROIS SUISSES

Feierabend, der Tag neigt sich dem Ende zu – Zeit, um zurückzulehnen, durchzutauen und einzutauchen in den Showzauber, den drei smarte Herren vorne auf der Bühne verbernen.

«Les trois Suisses» nennen sie sich kurz und bündig, und haben tief in der Popmusik-Kiste gebagraben. Mit viel Comedy schwelgen sie in ewig schönen Heulern wie *I'm just a Gigolo* oder Gassenhauern wie *Sex-Machiner*. Songs, die keinen Strom benötigen und trotzdem elektrifizieren.

Samstag, 25. August, 19.30 Uhr
Hotel Jägerhof, St.Gallen
 nur mit Essen

Reservierungen: Tel 071 841 51 22

L'HISTOIRE DU SOLDAT

Mit *l'Histoire du soldat* von Igor Strawinsky gastiert die junge Kammerphilharmonie im Bewegten Theater Trogen. Das legendäre Stück, für dessen Libretto C.F. Ramuz besorgt war, basiert auf einem russischen Märchen: Der Soldat verkauft seine Seele an den Teufel. Die Vorstellungen werden gemäss der ursprünglichen Vorstellung von Strawinsky und Ramuz als Wanderbühnenstück aufgeführt – ohne elektronische Verstärkung und mit der jeweiligen Kulisse des Aufführungsortes.

Samstag, 25. August, 20 Uhr

Sonntag, 26. August, 17 Uhr

Bei Schönwetter: openair, bei Kirchplatz Trogen

Schlechtwetter: Bewegtes Theater, Trogen

Vorverkauf: Papeterie Trogen, Tel 071 344 13 16

ERZÄHL-NACHT UND SOMMERFEST

Das Restaurant Hintere Post präsentiert ein kulturelles Wochenende: Am Freitag, 24. August erzählt zuerst Trudi Gerster Geschichten für Kinder und Erwachsene, danach (ab 20.30 Uhr) Anita Duran-Käser Geschichten aus dem Lämmlißbrunn.

Freitag, 24. August, ab 18 Uhr

Restauration unter freiem Himmel ab 17 Uhr

Am Samstag, 25. August steigt ebenfalls unter freiem Himmel das Sommerfest mit den «Shakin' Piranhas» – eine Band, die sich ohne Beisschummung die tanzbarsten Musikbrocken vom Erdball schnappt und quer durch die Stile auch die müdesten Tanzmuffel auf Touren bringt.

Samstag, 25. August

Ab 18 Uhr: kulinarische Einstimmung

Ab 20.30 Uhr: Shakin' Piranhas! Tanz und Genuss!

MARZIPAN UND TULIPAN

Zwei Menschen treffen sich auf einer Parkbank. Der eine, das ist Marzipan (Sabina Kaeser): 275 Jahre alt, Sängerin, Besitzerin mehrerer Schlösser und einer Marzipanfabrik. Der andere, das ist Tulipan (Thomas J. Hauck): 312 Jahre alt, Maler, Besitzer mehrerer Wasserburgen, 3744 Goldfischen und einer Tulpenzuchtanlage. Langsam kommen sie sich näher, bis sie beschliessen, Marzipantulpen zu züchten.

Samstag, 25. August, 15 Uhr

Bewegtes Theater, Hinterdorf 28, Trogen



:23:DO:08

:KONZERT

Uhrwerk, industrial-techno-rock (auf Schweizerdeutsch), CD Taufe ♦ Grabenhalde SG, 20 Uhr

Kalles Kaviar / Skaldin / Openseason, Ska, Winterthurer Musikfestwochen ♦ Steinberggasse W'thur

:THEATER

The Black Rider, Open Opera, Musical von Robert Wilson, Tom Waits, W.S. Burroughs ♦ Offene Kirche St.Leonhard SG, 20.30 Uhr

Die Welt steht auf kein' Fall mehr lang, Collage v. Regine Weingart & Armin Halter zum 200. Geburtstag Johann Nepomuk E. A. Nestroy ♦ Orangerie Botanischer Garten SG, 20 Uhr

:TANZ

Tango-Tanz, ♦ Splügenecce, Rest. Splügen SG, jeden Do, abends

:KUNST

Bruno Steiger, Vernissage: Bilder und Objekte mit Martina Schütz ♦ Galerie W, Heiden, 19 Uhr

Daniel Bosshart, Vernissage: Comicausstellung, Winterthurer Musikfestwochen ♦ Rathausdurchgang W'thur

:VORTRAG

Alltagsdrogen, Vortrag u. Führung ♦ Botanischer Garten SG

:PARTY

La Terraza, House ♦ Firehouse Weinfelden, 21 Uhr

2 Dancefloors, Tropic Night Salsa, Merengue, Latin Disco ♦ Move Club W'thur, 22 Uhr

House – Club Dance Music, Eintritt frei ♦ Ozon SG, jeden Do, 21 Uhr

Our Club Sound, Dance-Bar ♦ Kulturdenkmal Konstanz, jeden Do, 21.30 Uhr

Donnerstag Bar, Bar mit DJs ♦ Kraftwerk Krummenau, jeden Do, 21 Uhr

Musik zur Zeit, ♦ Rauch Club Feldkirch, jeden Do, 21 Uhr

:DIVERSES

OBA, Ostschweizer Bildungsausstellung ♦ Olma Halle 2,3, SG, 9–17 Uhr

Frauenbibliothek Wyborada, ♦ Lagerhaus 42 SG, jeden Do, 14–18 Uhr

XL Shed-Sommeratelier, Eröffnung, Rahel Hagnauer und Ramon Rodrigues Rios ♦ Shed im Eisenwerk Frauenfeld, 19 Uhr



:LITERATUR

Titanic-Lesung, Die jungen Redakteure des Satire-Magazins «Titanic» ♦ Kulturzentrum Gaswerk W'thur

Trudi Gerster, Geschichten für Kinder u. Erwachsene ♦ Rest. Hintere Post SG, 18 Uhr

Anita Duran-Käser, Geschichten aus dem Lämmlißbrunn ♦ Rest. Hintere Post SG, 20.30 Uhr

:PARTY

Summerdance, DJ Le Vieux ♦ Albani W'thur, 22 Uhr

Friday Night Party, ♦ Firehouse Weinfelden, 22 Uhr

move-on!, ♦ Move Club W'thur, 22 Uhr

Disco Time, ♦ Kultur im Kammgarn SH, 22 Uhr

Kunst bei Nacht, DJ Session ♦ Lagerhaus 40 SG, 21.30 Uhr

Black Planet, ♦ Rauch Club, Marktgasse 1, Feldkirch, jeden Fr, 21 Uhr

Party Total, ♦ Sternen der Party Planet Unterwasser, jeden Fr, 21 Uhr

:DIVERSES

OBA, Ostschweizer Bildungsausstellung ♦ Olma Halle 2,3, SG, 9–17 Uhr

Wildschützleckerbissen, Musikalische Köstlichkeiten aus der Oper «Der Wildschütz» und Viergang-Menu ♦ Hotel Linde Teufen, 18.30 Uhr

Frauenarchiv, Geschichte der Frauenbewegung ♦ Frauenpavillon Stadtpark SG, 20 Uhr

Jugend-Kafi, ♦ Lindenhof-Zentrum, Herisau, jeden Fr, 14–18 Uhr

Bauernmarkt, ♦ Vadian-Denkmal, SG, jeden Freitag

Free Jam, ♦ Music Club Catwalk SG, jeden Fr, 18 Uhr

Volksküche, ♦ CaBi, Linsebühlstr. 47, SG, jeden Fr, ab 18 Uhr

Zen Dojo, Zen-Meditation ♦ Felsenstr. 33, SG, jeden Fr, 6.30–7.30 Uhr, 071 222 45 29

:25:SA:08

:KONZERT

Valium 21 / The Roman Games / Kristofer Windholm / Tüchel feat.

Solotrium, Juso Party ♦ Grabenhalde SG, 19.30 Uhr

Shakin' Piranhas, Overdressed und ohne Beisschummung ♦ Rest. Hintere Post SG, 20.30 Uhr



151

Daily Terror (D) / Versaute Stiefkinder (D) / Stork (AUS) / Der Finale Rettungsschuss (W'thur) / Tinitus (W'thur)

Saal & Foyer, Kultzentrum Gaswerk, 19 Uhr

Thomas Warzet Tilo Nest singt Tom Waits, gnadenlos auf Deutsch ♦ Offene Kirche St. Leonhard, 23 Uhr

Les trois Suisses, ewigschöne Heuler und Gassenhauer ♦ Hotel Jägerhof SG, 19 Uhr (nur mit Essen)

L'Histoire du Soldat, Junge Kammerphilharmonie ♦ Bewegtes Theater Trogen, 20 Uhr

King Kora, African Fusion ♦ Rössli Moegsberg, 20.15 Uhr

:THEATER

The Black Rider, Open Opera, Musical von Robert Wilson, Tom Waits, W.S. Burroughs ♦ Offene Kirche St. Leonhard SG, 20.30 Uhr

Die Welt steht auf kein' Fall mehr lang, Collage v. Regine Weingart & Armin Halter zum 200. Geburtstag Johann Nepomuk E. A. Nestroy ♦ Orangerie Botanischer Garten SG, 20 Uhr

Marzipan und Tulipan, Kleines Stück über haben wollen, besitzen streiten und küssen ♦ Bewegtes Theater Trogen, 15 Uhr

:FILM

Uttara, O/d-f, R: Buddhadeb Dasgupta, IND, 2000 ♦ Kinok SG, 20.30 Uhr

Koyaanisqatsi, R: Godfrey Reggio, USA, 1976 — 82 ♦ Kinok SG, 22.45 Uhr

Charlie's Angels, D ♦ Garten-Kino Epfenberg, Bichwil, beim Eindunkeln, nur bei trockenem Wetter

Everybody Famous, Flämisch/df, ab 12 J. ♦ Kino Rosenthal Heiden

:KUNST

Kunst bei Nacht, Voodoo Squad Party ♦ Lagerhaus 40 SG, 21.30 Uhr

:PARTY

Von ABBA bis Zappa, Disco ♦ Altes Zeughaus Herisau, 20.30 Uhr

The Monsters / DJs Jim Knopf & Guests, Wild & Crazy-Party ♦ Remise Wil, 21.30 Uhr

Snotty Cheekbones / Pornolé / Admiral James T. / Men From S.P.E.C.T.R.E. / Loops, Winterthurer Musikfestwochen ♦ Steinberggasse W'thur

Punk-Night, Winterthurer Musikfestwochen ♦ Kultzentrum Gaswerk! W'thur

The Gold Edition, Trance ♦ Firehouse Weinfelden, 22 Uhr

this summer moves on, Disco to Charts, 2Step to House ♦ Move Club W'thur, 22 Uhr

Salsa-Night, DJ Christopher D., She-DJ ivonita ♦ Kraftwerk Krummenau, 22 Uhr

Kunst bei Nacht, Voodoo Squad Party ♦ Lagerhaus 40 SG, 21.30 Uhr

House, ♦ Rauch Club, Marktgasse 1, Feldkirch, jeden Sa, 21 Uhr

New Rock & Pop, ♦ Ozon SG, 22.30 Uhr

Party Total, ♦ Sternen der Party Planet Unterwasser, jeden Sa, 21 Uhr

Kula-Disco, ♦ Kulturladen Konstanz, jeden Sa, 21.30 Uhr

:DIVERSES

Schloss Wartensee, 5 Jahre nach der Renovation: Einweihung des Labyrinths mit Paul Giger, Violino d'Amore ♦ Schloss Wartensee Rorschacherberg, 14 Uhr

OBA, Ostschweizer Bildungsausstellung ♦ Olma Halle 2,3, SG, 10—17 Uhr

St.Gallen errötet, poetische Open-Air-Performance in Rot ♦ Innenstadt SG, 14—16 Uhr

Strassenmalifestival, Marktgasse und vor dem Waaghaus SG, ab 8 Uhr (ab 18 Uhr: Fest im Rest. Schwarzer Engel, Rest. Hardys)

Wildschützleckerbissen, Musikalische Köstlichkeiten aus der Oper ♦ Der Wildschütz und Viergang-Menü ♦ Hotel Linde Teufen, 18.30 Uhr

Frauenbibliothek Wyborada, ♦ Lagerhaus 42 SG, jeden Sa, 12—16 Uhr, 071 222 65 15

Gemüse- und Blumenmarkt, ♦ Marktplatz SG, jeden Sa, bis 17 Uhr

Free Jam, ♦ Music Club Catwalk SG, jeden Sa, 18 Uhr

Männer Büro Ostschweiz, Männergruppen reden über das Leben ♦ Magnihalden 14, SG, jeden Sa, 10 Uhr

Flohmarkt, ♦ Goliathgasse SG, jeden letzten Sa

:26:SO:08

:KONZERT

The Roman Games, unplugged ♦ Rest. Schwarzer Engel SG

Reto Burell / Dada (Ante Portas) / Hanry Amman / Corin Curschellas

Winterthurer Musikfestwochen ♦ Steinberggasse W'thur

Paolo Fresu, Jazz ♦ Spielboden Dornbirn, 20.30 Uhr

Bodensee Dixie Stompers, Matinée ♦ Schloss Dottenwil Wittenbach, 10.30 Uhr

L'Histoire du Soldat, Junge Kammerphilharmonie ♦ Bewegtes Theater Trogen, 17 Uhr

:THEATER

Die Welt steht auf kein' Fall mehr lang, Collage v. Regine Weingart & Armin Halter zum 200. Geburtstag Johann Nepomuk E. A. Nestroy ♦ Orangerie Botanischer Garten SG, 20 Uhr

:FILM

Illuminata, E/d-f, R: John Turturro, USA, 2000 ♦ Kinok SG, 20.30 Uhr

Charlie's Angels, D ♦ Garten-Kino Epfenberg, Bichwil, beim Eindunkeln, nur bei trockenem Wetter

Pink Floyd — The Wall, ♦ Nische Kulturzentrum Gaswerk! W'thur

Everybody Famous, Flämisch/df, ab 12 J. ♦ Kino Rosenthal Heiden

:VORTRAG

Den darf man nicht lieben, der lieben will, aus »Geschwister Tanner«, Dr. A. Härtler, SG, Begleitveranstaltung zur Robert-Walser-Ausstellung im Museum Herisau ♦ Dorfbibliothek Herisau, 11 Uhr

:LITERATUR

My Green Cat is my Paper, szenische Lesung mit Publikumsbeteiligung, Überraschungsgäste ♦ Sektor 11, Reihalle SG, 19 Uhr

:KUNST

Kuratoren Gespräch, Dorothea Strauss.

Künstlerische Positionen der 90er ♦ Hallen für neue Kunst Schaffhausen, 11.30 Uhr

:PARTY

Cubano, ♦ Rauch Club, Marktgasse 1, Feldkirch, jeden So, 21 Uhr

:DIVERSES

OBA, Ostschweizer Bildungsausstellung

♦ Olma Halle 2,3, SG, 10—17 Uhr

Musiker Tröff, (Instrumente mitbringen),

♦ Beiz Saientbrugg Urmäsch, jeden So, 14 Uhr

:28:DI:08

:KONZERT

Fremd sein ist ein Witz, Spielbodenchor Dornbirn ♦ Spielboden Dornbirn, 20.30 Uhr

Jazz i de Mosstube, Riverhouse Dixie Jazzband ♦ Olma Halle 5, SG, 19 Uhr

Peacocks / Elvis Explosion, Winterthurer Musikfestwochen ♦ Steinberggasse W'thur

L'Histoire du Soldat, Junge Kammerphilharmonie, Winterthurer Musikfestwochen ♦ Kirchplatz W'thur, 21 Uhr

:THEATER

Die Welt steht auf kein' Fall mehr lang, Collage v. Regine Weingart & Armin Halter zum 200. Geburtstag Johann Nepomuk E. A. Nestroy ♦ Orangerie Botanischer Garten SG, 20 Uhr

:FILM

Uttara

Montagskino

Fr. 8.—

0/d-f, R:

Buddhadeb

Dasgupta, IND

2000

♦ Kinok

SG, 20.30 Uhr

Dead Man

mit Jonny Depp, Winterthurer

Musikfestwochen

♦ Openairkino im

Festzelt

W'thur, 21 Uhr

:TANZ

Tango Argentino, (Tanznacht) ♦ Tango Almancen, Lagerhaus 42, SG, 21 Uhr

Körperorchester, Intensiv-Tanztraining

♦ Trogen, 071 344 43 38, jeden Di,

8.30—17 Uhr

:PARTY

Salsa Night

♦ Spielboden

Dornbirn, 21

Uhr

:DIVERSES

Wochenmeditation, ♦ Offene Kirche St. Leonhard SG, jeden Di, 12.15—13.15 Uhr

Zen Dojo, Zen-Meditation ♦ Felsenstr.

33, SG, jeden Di, 6.30—7.30 Uhr, 071 222 45 29



Kellerbühne St.Gallen

Bald wieder geht der

Vorhang auf...

ab 14. September am Müllertor:
Kleinkunst, Schauspiel, Variété und Kabarett vom feinsten
Mehr dazu in der Septemberausgabe

...mit Späti Wohnkultur

Walter Späti, Innenarchitektur
Möbel, Lampen, Vorhänge,
Accessoires
Spisergasse 40
9000 St.Gallen
Telefon 071/222 61 85
Telefax 071/223 45 89

Donnerstag 16. August 01
PANE E TULIPANI

Freitag 17. August 01
AMERICAN BEAUTY

Samstag 18. August 01
WAKING NED DEVINE

APPENZELLER FILM NÄCHTE

AUF DEM KRONENGARTENPLATZ APPENZELL
Geländeöffnung: 19.00 Uhr, Beginn: 21.00 Uhr, Eintritt: 10.-
INFOS & RESERVATIONEN UNTER: www.gfi-appenzell.ch

Bezirk Appenzell

GFI KULTUR
APPENZELL

:29:MI:08**:KONZERT**

Rocket From The Crypt (USA). Rock ♪ Remise Wil, 20 Uhr
Spooman / Sektion Kuchikäschthli / DJ Ree Do. Winterthurer Musikfestwochen ♪ Steinbergasse W'thur
L'Histoire du Soldat. Junge Kammerphilharmonie ♪ Klibühni Chur, 20 Uhr

:THEATER

The Black Rider. Open Opera, Musical von Robert Wilson, Tom Waits, W.S. Burroughs ♪ Offene Kirche St. Leonhard SG, 20.30 Uhr
Die Welt steht auf kein' Fall mehr lang. Collage v. Regine Weingart & Armin Halter zum 200. Geburtstag Johann Nepomuk E. A. Nestroy ♪ Orangerie Botanischer Garten SG, 20 Uhr
Tango-Tanz
Tango-Almacen, Lagerhaus 42, SG, 21 Uhr

:FILM

Iluminata. E/d-f, R: John Turturro, USA 2000 ♪ Kinok SG, 20.30 Uhr
Cry Baby, mit Jonny Depp, Winterthurer Musikfestwochen ♪ Openairkino im Festzelt W'thur

:TANZ

The Globe. Wold-Music-Dance ♪ Spielboden Dornbirn, 21 Uhr
:PARTY
Schlager Abend. ♪ Firehouse Weinfelden, 21 Uhr
HipHop-Party. DJs Chow Yun Phat, Stimps, Ree Do, Winterthurer Musikfestwochen ♪ Salzhaus W'thur
Soul & Funk. ♪ Rauch Club, Marktgasse 1, Feldkirch, jeden Mi, 21 Uhr
R'n'B HipHop Soul Funk. ♪ Ozon SG, jeden Mi, 22.30 Uhr
Rock Nacht. Heavy und Blues ♪ Sternen der Party Planet Unterwasser, jeden Mi, 20 Uhr
:DIVRSSES
Frauenbibliothek Wyborada. ♪ Lagerhaus 42 SG, jeden Do, 14—18 Uhr, 071 222 65 15
Billardclub St.Gallen. Schnuppern für Kugelbegeisterte ♪ Webergasse 22, jeden Do, 19 Uhr
Jazz Jam ♪ Music Club Catwalk SG, jeden Do, 18 Uhr
Männer Büro Ostschweiz. Männergruppen reden über das Leben ♪ Magnihalden 14, SG, jeden Do, 19 Uhr
Dings – der Laden für allerlei Dinger. ♪ Zimmergartenstrasse 4, SG, jeden Do, 14—17.30 Uhr

:DIVRSSES

Mittagstisch. ♪ Offene Kirche St. Leonhard SG, jeden Mi, 12 Uhr
Frauenbibliothek Wyborada. ♪ Lagerhaus 42 SG, jeden Mi, 14—18 Uhr, 071 222 65 15
Jugend-Kafi. ♪ Lindenhof-Zentrum Herisau, jeden Mi, 14—21 Uhr
Info-Thek. Veranstaltungen, Zeitungen, Magazine ♪ Haus Meise Flawil, jeden Mi, 15—18 Uhr
Gemüse- und Blumenmarkt. ♪ Marktplatz SG, jeden Mittwoch bis 18.30 Uhr
Blues & Rock Jam. ♪ Music Club Catwalk SG, jeden Mi, 18 Uhr
Zen Dojo. Zen-Meditation ♪ Felsenstr. 33, SG, Einführung 19.45 Uhr, Meditation, 20.15 Uhr, 071 222 45 29, jeden Mi
Single-Abend. musikalische Unterhaltung & Hafenbuffet Rorschach, jeden Mi, 21 Uhr
Digeridoo-Treff. (auch andere Naturinstrumente) ♪ Cucaracha Altstätten, jeden letzten Mi, abends

:30:DO:08**:KONZERT**

Afrope / Alberto y su Sarabanda. Winterthurer Musikfestwochen ♪ Alte Kaserne W'thur
Verdi Openair Wil. Arien und Chöre aus Verdi-Opern ♪ Hofplatz Wil, 20.30 Uhr

L'Histoire du Soldat. Junge Kammerphilharmonie ♪ Klibühni Chur, 20 Uhr

:THEATER

The Black Rider. Open Opera, Musical von Robert Wilson, Tom Waits, W.S. Burroughs ♪ Offene Kirche St. Leonhard SG, 20.30 Uhr
Die Welt steht auf kein' Fall mehr lang. Collage v. Regine Weingart & Armin Halter zum 200. Geburtstag Johann Nepomuk E. A. Nestroy ♪ Orangerie Botanischer Garten SG, 20 Uhr

:TANZ

Tango-Tanz, ♪ Splügogenecke, Rest. Splügen SG, jeden Do, abends

:PARTY

La Terraza. House ♪ Firehouse Weinfelden, 21 Uhr
2 Dancefloors. Tropic Night Salsa, Merengue, Latin Disco ♪ Move Club W'thur, 22 Uhr

House – Club Dance Music. Eintritt frei ♪ Ozon SG, jeden Do, 21 Uhr

Our Club Sound. Dance-Bar ♪ Kulturladen Konstanz, jeden Do, 21.30 Uhr
Donnerstag Bar. Bar mit DJs ♪ Kraftwerk Krummenau, jeden Do, 21 Uhr

Musik zur Zeit. ♪ Rauch Club Feldkirch, jeden Do, 21 Uhr

:DIVRSSES

Frauenbibliothek Wyborada. ♪ Lagerhaus 42 SG, jeden Do, 14—18 Uhr, 071 222 65 15

Billardclub St.Gallen. Schnuppern für Kugelbegeisterte ♪ Webergasse 22, jeden Do, 19 Uhr

Jazz Jam ♪ Music Club Catwalk SG, jeden Do, 18 Uhr

Männer Büro Ostschweiz. Männergruppen reden über das Leben ♪ Magnihalden 14, SG, jeden Do, 19 Uhr

Dings – der Laden für allerlei Dinger. ♪ Zimmergartenstrasse 4, SG, jeden Do, 14—17.30 Uhr

:31:FR:08**:KONZERT**

Papa Roach (USA) / The Cult (UK) / Alien Ant Farm (USA) / Liz Libido. Winterthurer Musikfestwochen ♪ Altstadt W'thur

Verdi Openair Wil. Arien und Chöre aus Verdi-Opern ♪ Hofplatz Wil, 20.30 Uhr
Ach die Liebe. Chorkonzert: Liebesderwälzer von Brahms, Tablatter Konzertchor ♪ Rittersaal Schloss Rapperswil, 19.30 Uhr

:THEATER
The Black Rider. Open Opera, Musical von Robert Wilson, Tom Waits, W.S. Burroughs ♪ Offene Kirche St. Leonhard SG, 20.30 Uhr

Die Welt steht auf kein' Fall mehr lang. Collage v. Regine Weingart & Armin Halter zum 200. Geburtstag Johann Nepomuk E. A. Nestroy ♪ Orangerie Botanischer Garten SG, 20 Uhr

Lift. Musiktheater der «Regierung» ♪ Kunstmuseum Kt. TG, Karause Ittingen WARTH, 20 Uhr

:FILM
Uttara. O/d-f, R: Buddhadeb Dasgupta, IND 2000 ♪ Kinok SG, 22.30 Uhr

Koyaanisqatsi. R: Godfrey Reggio, USA 1976—82 ♪ Kinok SG, 22.30 Uhr

Rebel without a Cause. Denn Sie wissen nicht was sie tun. E/d-f Garten-Kino Eppenberg, Bichwil, beim Eindunkeln, nur bei trockenem Wetter

Bullenblut. W'thurer B-Movie von Alex Schweizer, Premiere ♪ Saal & Nische Kulturzentrum Gaswerk! W'thur

:KUNST
Kunst bei Nacht. Goa-Night Party ♪ Lagerhaus 40 SG, 21.30 Uhr

:PARTY
this summer moves on. Disco to Charts, 2Step to House ♪ Move Club W'thur, 22 Uhr

:TANZ

Tango Argentino. (Practica/Baile) ♪ Tango Almacen, Lagerhaus 42, SG, 21 Uhr

:KUNST

Regula Engeler / Gilgi Guggenheim / Luc Marelli / Mark Staff-Brandl. ♪ Altes Zeughaus Herisau, 19 Uhr

:PARTY

Sweet House Party. DJs Chris Crime, Nuno Morales, Caporais u. Rocc DJ, House ♪ Grabenhalde SG, 21.30 Uhr

Summerdance. DJ Fantastic Plastic ♪ Albi W'thur, 22 Uhr

Füfüber Obig. ♪ Firehouse Weinfelden, 22 Uhr

move-up! ♪ Move Club W'thur, 22 Uhr

Kunst bei Nacht. Voodoo Squad Party ♪ Lagerhaus 40 SG, 21.30 Uhr

Black Planet. ♪ Rauch Club, Marktgasse 1, Feldkirch, jeden Fr, 21 Uhr

Party Total. ♪ Sternen der Party Planet Unterwasser, jeden Fr, 21 Uhr

:DIVRSSES

Motivationsseminar. mit Nikolaus B. Enkelmann ♪ Olma Halle 9.2, 12—18 Uhr

Frauen Bauen. ♪ Frauenvpavillon Stadtpark SG, 20 Uhr

Jugend-Kafi. ♪ Lindenhof-Zentrum, Herisau, jeden Fr, 14—18 Uhr

Bauernmarkt. ♪ Vadian-Denkmal, SG, jeden Freitag

Free Jam. ♪ Music Club Catwalk SG, jeden Fr, 18 Uhr

Volksküche. ♪ CaBi, Linsebühlstr. 47, SG, jeden Fr, 18 Uhr

Zen Dojo. Zen-Meditation ♪ Felsenstr. 33, SG, jeden Fr, 6.30—7.30 Uhr, 071 222 45 29

:1:SA:09**:KONZERT**

Muse (UK). Winterthurer Musikfestwochen ♪ Altstadt W'thur

3GG. Die Klangfabrik. ♪ Töfftreff Tuttwil Orchesterstall. Jugendorchester illo music ♪ Evang. Kirche Nesslau, 19 Uhr

Verdi Openair Wil. Arien und Chöre aus Verdi-Opern ♪ Hofplatz Wil, 20.30 Uhr

Ach die Liebe. Chorkonzert: Liebesderwälzer von Brahms, Tablatter Konzertchor ♪ Gemeindesaal Uzwil, 20 Uhr

:THEATER

The Black Rider. Open Opera, Musical von Robert Wilson, Tom Waits, W.S. Burroughs ♪ Offene Kirche St. Leonhard SG, 20.30 Uhr

Die Welt steht auf kein' Fall mehr lang. Collage v. Regine Weingart & Armin Halter zum 200. Geburtstag Johann Nepomuk E. A. Nestroy ♪ Orangerie Botanischer Garten SG, 20 Uhr

Lift. Musiktheater der «Regierung» ♪ Kunstmuseum Kt. TG, Karause Ittingen WARTH, 20 Uhr

:FILM

Rebel without a Cause. Denn Sie wissen nicht was sie tun. E/d-f Garten-Kino Eppenberg, Bichwil, beim Eindunkeln, nur bei trockenem Wetter

Bullenblut. W'thurer B-Movie von Alex Schweizer, Premiere ♪ Saal & Nische Kulturzentrum Gaswerk! W'thur

:KUNST

Kunst bei Nacht. Goa-Night Party ♪ Lagerhaus 40 SG, 21.30 Uhr

:PARTY

this summer moves on. Disco to Charts, 2Step to House ♪ Move Club W'thur, 22 Uhr

:FILM

Uttara. O/d-f, R: Buddhadeb Dasgupta, IND 2000 ♪ Kinok SG, 22.30 Uhr

Koyaanisqatsi. R: Godfrey Reggio, USA 1976—82 ♪ Kinok SG, 22.30 Uhr

Rebel without a Cause. Denn Sie wissen nicht was sie tun. E/d-f Garten-Kino Eppenberg, Bichwil, beim Eindunkeln, nur bei trockenem Wetter

Lift. Musiktheater der «Regierung» ♪ Kunstmuseum Kt. TG, Karause Ittingen WARTH, 20 Uhr

:KUNST

Kunst bei Nacht. Goa-Night Party ♪ Lagerhaus 40 SG, 21.30 Uhr

:PARTY

this summer moves on. Disco to Charts, 2Step to House ♪ Move Club W'thur, 22 Uhr

:4:DI:09**:THEATER**

Sofa Loren / Die Mysiker. Tanz Kumpagne zeigen Tanzunzoo ♪ Kammgarn SH, 20 Uhr

:TANZ

Körperorchester. Intensiv-Tanztraining ♪ Trogen, 071 344 43 38, jeden Di, 8.30—17 Uhr

:PARTY

It's Oldie Time. von den 50er bis zu den 80er ♪ Sternen der Party Planet Unterwasser, jeden Di, 20 Uhr

:DIVRSSES

Wochenmeditation. ♪ Offene Kirche St. Leonhard SG, jeden Di, 12.15—13.15 Uhr

Zen Dojo. Zen-Meditation ♪ Felsenstr. 33, SG, jeden Di, 6.30—7.30 Uhr, 071 222 45 29

:5:MI:09**:PARTY**

Oudoor Party. ♪ Firehouse Weinfelden, 21 Uhr

Soul & Funk. ♪ Rauch Club, Marktgasse 1, Feldkirch, jeden Mi, 21 Uhr

R'n'B HipHop Soul Funk. ♪ Ozon SG, jeden Mi, 22.30 Uhr

Rock Nacht. Heavy und Blues ♪ Sternen der Party Planet Unterwasser, jeden Mi, 20 Uhr

:DIVRSSES

Mittagstisch. ♪ Offene Kirche St. Leonhard SG, jeden Mi, 12 Uhr

Frauenbibliothek Wyborada. ♪ Lagerhaus 42 SG, jeden Mi, 14—18 Uhr, 071 222 65 15

Jugend-Kafi. ♪ Lindenhof-Zentrum Herisau, jeden Mi, 14—21 Uhr

Info-Thek. Veranstaltungen, Zeitungen, Magazine ♪ Haus Meise Flawil, jeden Mi, 15—18 Uhr

Gemüse- und Blumenmarkt. ♪ Marktplatz SG, jeden Mittwoch bis 18.30 Uhr

Blues & Rock Jam. ♪ Music Club Catwalk SG, jeden Mi, 18 Uhr

Zen Dojo. Zen-Meditation ♪ Felsenstr. 33, SG, Einführung 19.45 Uhr, Meditation, 20.15 Uhr, 071 222 45 29, jeden Mi

Single-Abend. musikalische Unterhaltung ♪ Hafenbuffet Rorschach, jeden Mi, 21 Uhr





STRASSENMALFESTIVAL [1]

Zum fünften Mal findet das beliebte Strassenmalfestival in der St.Galler Innenstadt (Marktgasse und vor dem Waaghaus) statt. Thema und Grösse der Bilder sind wie immer frei, Kreiden werden zum Selbstkostenpreis verkauft. Der Wettbewerb wird in drei Kategorien eingeteilt: Kinder bis 12 Jahre, Jugendliche bis 20 Jahre und Erwachsene, alleine oder in einer Gruppe. Interessierte melden sich bei: Timo Müller, Sennhüslen, 9030 Abtwil; Tel. 071 311 48 46 oder 078 801 32 49

**Samstag, 25. und Sonntag, 26. August, jeweils ab 8 Uhr
ab 18 Uhr: Fest im Rest. Engel und im Rest. Hardys**

St.Galler Innenstadt (Marktgasse und vor dem Waaghaus)

MY GREEN CAT IS MY PAPER [2]

Manche gehen den Weg von der Kunst zum Design und müssen sich dann, falls sie überhaupt erfolgreich dort ankommen, die lästige Frage gefallen lassen, was denn am seriellen Entwerfen irgendwelcher Vorhänge, Tischservietten oder Bettwäsche künstlerisch sei. Hermann Reinfank löste seinerzeit diese Frage, indem er den Weg in der anderen Richtung ging, sich vom Textildesigner zum Mülkkünstler entwickelte. Seine Kunstsammlung beherbergt zentnerweise Altpapier. Dieses Wochenblatt wird kurz nach seinem Erscheinen in der Sammlung Reinfank vertreten sein. Das Gleiche wird der Septemberausgabe des Kulturmagazins Saiten sogar kurz vor ihrem Erscheinen widerfahren. Das poetische Moment, das entsteht, wenn druckfrische Aktualität zu Altpapier wird einerseits und andererseits alte Meldungen in einem aktuellen Zusammenhang gestellt werden, ist Gegenstand eines literarisch-journalistischen Experiments der Incredible Green Cat Company.

Rahmen dieses Versuches ist ein Beitrag in Saiten, September 2001, mit dem Titel «my green cat is my paper», welcher sich als zweiter Akt des musikalischen Lustspiels namens «my green cat is my castle» in Saiten, November 1999, versteht.

Eine szenische Lesung mit Publikumsbeteiligung und Überraschungsgästen

**Sonntag, 26. August, 19 Uhr,
Sektor 11, Reithalle, St.Gallen**

HAMAM NUREDIN (BAD) [3]

Schon über 600 Jahre existiert das «Nuredin» in Damaskus und stellt eine unentbehrliche kulturelle Institution dar. Die Prozedur, der man sich als Badegast zu unterziehen hat, ist seit Jahrhunderten gleich geblieben: Vom Bademeister mit Handtüchern, Seife, Sandalen und einem Tuch versorgt, das man sich um die Lenden bindet, wartet man ihm zentralen Dampfschwitzraum, bis einem der Schweiss ausbricht, lässt sich mit einem groben Waschhandschuh abreiben, einseifen, abspülen und hernach von Musabin, dem Masseur, kneten, bis die Glieder knacken. Schliesslich begibt man sich in den wohltemprierten Aufenthaltsraum, wo man sich in trockene Tücher gewickelt, bei Tee oder neuerdings auch Softdrinks, meditierend oder plaudernd entspannt. Das hier abgedruckte Foto (Aufnahme vom Bademeister) entstammt der Serie «Bilder des St.Galler Künstlers Hugo Borner, die in der Galerie Susanna Kulli zu sehen sind.

Galerie Susanna Kulli

**Freitag, 3. bis Samstag, 11. August
Mo–Fr, 17–20 Uhr, Sa 12–17 Uhr**

MARKTHALLE ALTENRHEIN [4]

Für die Markthalle Altenrhein nach Idee und Konzept von Friedensreich Hundertwasser ist der 14. September ein besonderer Tag. Die künstlerische Aufrichte, konzipiert, komponiert und geleitet vom Ostschweizer Musiker Roman Rutishauser, wird mit verschiedenen visuellen und klanglichen Installationen vernetzt. Mit «Einfliesskonvertern» will Rutishauser die Umgebungsgeräusche in Klang verwandeln und ins Innere der Markthalle leiten, wo die musikalische Konvertierung stattfindet – mit seiner Komposition «Der kleine Prinz rettet den grossen Häuptling Seattle vor der Autowaschanlage». Die Ausführenden: Vocal Factory (Chorschule Herisau, Chorkreis St.Gallen, Sopran solo, Orchester, ergänzt mit Flamenco-Gitarre, Akkordeon, Didgeridoo, Tabla und Perkussion).

Uraufführung: Freitag, 14. September, 20.30 Uhr

**Weitere Vorstellungen: 15., 16., 19., 21., 22. Und 23. September, je 20.30 Uhr
Markthalle, Altenrhein**

Vorverkauf: TicketCorner, Tel 0848 800 800 oder www.ticketcorner.ch, bei Manor und SBB sowie allen anderen TicketCorner Vorverkaufsstellen

DIE REGIERUNG IM LIFT [5]

Im Rahmen des die Hans Krüsi-Ausstellung begleitenden Kolloquiums «Auch ein Nichts kann etwas werden – über das komplizierte Verhältnis zum Mythos der Autentizität» im Kunstmuseum des Kantons Thurgau spielt «Die Regierung» ihr Musiktheater «Lift» – eine spektakulär-absurde Oper der Sinne und leisen Töne in sieben Stockwerken eines imaginären Hochhauses, wo einen die Regierungsmitglieder in ihrem ganz persönlichen Reich der Imaginationen empfangen. Einstudiert wurden die jeweiligen Stockwerke mit zahlreichen Schweizer Kunst-, Film-, Theater- und Musik- und Literaturschaffenden (Meret Matter, Barbara Weber, Peter Weber, Luzia Broger, Andreas Züst, Andres Lutz, Thomas Ott, Christian Davi und Alex Porter).

Freitag, 31. August

Samstag, 1. September, je 20 Uhr

Kunstmuseum des Kantons Thurgau

Kartause Ittingen, Warth

Billettereservierungen: Tel 052 748 41 21

URS SCHUDEL [6]

Als komischer Clown ist er Insider/innen bekannt unterm Namen «Schudelino». Was Urs Schudel als bildender Künstler schafft, lässt sich im August in der Galerie Eigen Art Marie sehen. «All you need is love or where's the walrus?» fragt der Beatles-Infissierte im Vorfeld zu seiner Ausstellung.

Mittwoch, 1. bis Freitag, 31. August

Di, Mi, Fr, 13.30–18.30 Uhr

Do, 13.30–19.30 Uhr

Sa, 10.30–15 Uhr

Eigen Art Marie

Galerie, Second hand und Designschneiderei

Tigerbergstr.2, St.Gallen

Tel 071 220 13 69

:6:DO:09

:THEATER

Offsite. Theater X-Team ♦ Saal, Kulturzentrum Gaswerk! W/thur, 20 Uhr

:KUNST

Das Innere Befinden. Das Bild des Menschen in der Videokunst der Gegenwart, Vernissage ♦ Kunstmuseum Liechtenstein, 18 Uhr

:TANZ

Tango-Tanz. ♦ Splügenecelle, Rest. Splügen SG, jeden Do, abends

:PARTY

House – Club Dance Music. Eintritt frei ♦ Ozon SG, jeden Do, 21 Uhr

Our Club Sound. Dance-Bar ♦ Kulturladen Konstanz, jeden Do, 21.30 Uhr

Donnerstag Bar. Bar mit DJs ♦ Kraftwerk Krummenau, jeden Do, 21 Uhr

Musik zur Zeit. ♦ Rauch Club Feldkirch, jeden Do, 21 Uhr

:DIVRSSES

Frauenbibliothek Wyborada. ♦ Lagerhaus 42 SG, jeden Do, 14–18 Uhr, 071 222 65 15

Billardclub St.Gallen. Schnuppern für Kugelbegeisterte ♦ Webergasse 22, jeden Do, 19 Uhr

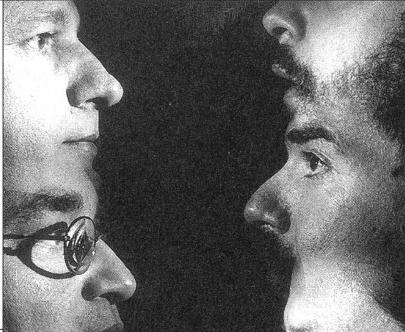
Jazz Jam ♦ Music Club Catwalk SG, jeden Do, 18 Uhr

Männer Büro Ostschweiz. Männergruppen reden über das Leben ♦ Magnihalden 14, SG, jeden Do, 19 Uhr

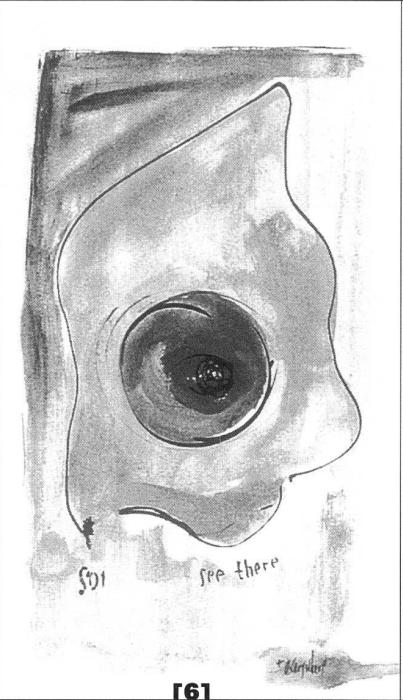
Dings – der Laden für allerlei Dinger. ♦ Zimmergartenstrasse 4, SG, jeden Do, 14–17.30 Uhr



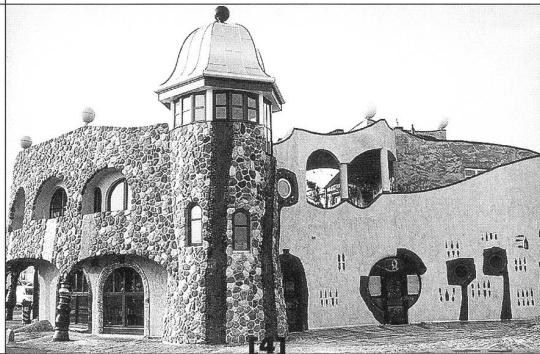
[3]



[5]



[6]



[4]

7:FR:09

KONZERT

Down by Law (USA). Melodic Punk Rock ♫ Remise Wil, 19.45 Uhr

THEATER

Offsite. Theater X-Team ♫ Saal, Kulturzentrum Gaswerk! W'thur, 20 Uhr

TANZ

Tango Argentino. (Practica/Baile) ♫ Tango Almacen, Lagerhaus 42, SG, 21 Uhr

LITERATUR

Storch und Stachelschwein. Texte zum Theater und Musik v. Debussy, Begeleiterveranstaltung zur Robert-Walser-Ausstellung im Museum Herisau ♫ Casino Herisau, 20 Uhr

PARTY

Black Planet. ♫ Rauch Club, Marktgasse 1, Feldkirch, jeden Fr, 21 Uhr

Party Total. ♫ Sternen der Party Planet Unterwasser, jeden Fr, 21 Uhr

DIVERSES

Jugend-Kafi. ♫ Lindenhof-Zentrum, Herisau, jeden Fr, 14–18 Uhr

Bauermarkt. ♫ Vadian-Denkmal, SG, jeden Freitag

Free Jam. ♫ Music Club Catwalk SG, jeden Fr, 18 Uhr

Volksküche. ♫ CaBi, Linsebühlstr. 47, SG, jeden Fr, ab 18 Uhr

Zen Dojo. Zen-Meditation ♫ Felsenstr. 33, SG, jeden Fr, 6.30–7.30 Uhr, 071 222 45 29

8:SA:09

KONZERT

Canibus (USA). Abgesagt! ♫ Remise Wil

Ach die Liebe. Chorkonzert: Liebesliederwalzer von Brahms, Tablatter Konzertchor ♫ Kursaal Heiden, 20 Uhr

THEATER

Offsite. Theater X-Team ♫ Saal, Kulturzentrum Gaswerk! W'thur, 20 Uhr

TANZ

Tango Argentino. (Tanznacht) ♫ Tango Almacen, Lagerhaus 42, SG, 21 Uhr

KUNST

Shed-in-Picknick. anlässlich des Eisenwerkfestes ♫ Shed im Eisenwerk Frauenfeld, 16 Uhr

Heinz Schoch. Vernissage, Textilkollagen ♫ Schloss Dottenwil Wittenbach, 18.30 Uhr

PARTY

House. ♫ Rauch Club, Marktgasse 1, Feldkirch, jeden Sa, 21 Uhr

New Rock & Pop. ♫ Ozon SG, 22.30 Uhr

Party Total. ♫ Sternen der Party Planet Unterwasser, jeden Sa, 21 Uhr

Kula-Disco. ♫ Kulturladen Konstanz, jeden Sa, 21.30 Uhr

DIVERSES

Quartierfest. Kinder-Flohmarkt, Musik, Bingo, Abendunterhaltung ♫ Offene Kirche St. Leonhard, 14–23 Uhr

Frauenbibliothek Wybrada. ♫ Lagerhaus 42 SG, jeden Sa, 12–16 Uhr, 071 222 65 15

Gemüse- und Blumenmarkt. ♫ Marktplatz SG, jeden Sa, bis 17 Uhr

Free Jam. ♫ Music Club Catwalk SG, jeden Sa, 18 Uhr

Männer Büro Ostschweiz. Männergruppen reden über das Leben ♫ Magnihalden 14, SG, jeden Sa, 10 Uhr

AUSSTELLUNGEN

BIS: AUGUST

Lehrende und Lernende. Studiengang Kommunikationsdesign der FH Konstanz ♫ Kunstverein im Kulturzentrum am Münster Konstanz, Di–Fr, 10–18 Uhr, Sa/So, 10–17 Uhr, bis 26.8.

Otto Rausch. In Erinnerung an sein Schaffen ♫ Museum im Kornhaus Rorschach, Di–So, 13–17 Uhr, bis 26.8.

Architekturpreis Beton 01. ♫ Architektur Forum Ostschweiz, Lagerhaus 40 SG, 13.–27.8. (13.8.: Bericht der Jury, 20.8.): Die Preisträger, 27.8.: Beat Consoni ♫ Gestalten mit Beton

Spannungsfeld Dornbirn. Künstlerdialoge: 100 Jahre Dornbirn ♫ Kunstraum Dornbirn, Di–Sa, 16–19 Uhr, So, 10–12–16 Uhr, bis 5.8.

Otto Freundlich. Kräfte der Farben, Kooperation mit dem Westfälischen Landesmuseum Münster ♫ Kunstmuseum Liechtenstein ♫ bis 12.8.

Urs Schudel. ♫ Eigen Art Marie SG, Di/Mi/Fr, 13.30–18.30 Uhr, Do, 13.30–19.30 Uhr, Sa, 10.30–19.30 Uhr, Sa, 10.30–15 Uhr, 1.8.–31.8.

Ferdinand Gehr. Die Retrospektive ♫ Kunstmuseum SG ♫ Di–Fr, 10–12/14–17 Uhr, Sa/Su, 10–17 Uhr, bis 19.8. (öffentl. Führungen: 5.8., 11.9., 15.8., 18.30 Uhr)

Häie – gejagte Jäger. Sonderausstellung über Häie ♫ Naturmuseum SG, bis 31.8.

AusZeit. FilmZeit. Jüdische Lebenswelten im Film, Projektreihe ♫ Jüdisches Museum Hohenems, 6.8.–12.8.

AusZeit. Naomi Tereza Salmon. Installation, Projektreihe ♫ Jüdisches Museum Hohenems, 19.8.–23.8.

Cerith Wyn Evans. Installationen, Video, Foto, Feuerwerk- und Neonarbeiten. ♫ Kunsthaus Glarus, 23.6.–26.8.

Liaisons – Collections. Sammlungen des Kunstmuseums Thun und Kunsthause Glarus ♫ Kunsthause Glarus ♫ 23.6.–26.8.

Stephan Purtschert. moderne Gegenwartskunst, Gemälde mit Wasserfarben ♫ Hotel Sport Klosters und Hotel Malbun FL ♫ bis 31.8. ♫ www.the-galerie.com

Mathis Reinhardt. Dialogues, hommage à Robert Laax ♫ Kulturzentrum Rössli Mägelsberg ♫ öffnet Mi–So, 071 374 15 11

Streifzüge durchs Ruhrgebiet. Fotoklub, Klubschule Migros SG ♫ Galerie im 2. Stock, Klubschule Migros SG, Bahnhofplatz 2, SG ♫ Mo–Fr, 8–22 Uhr, Sa, 9–16 Uhr; So, 9–14 Uhr, 1.6.–19.8.

Eric Weiss: Artist-in-Residence. Video und Fotografie ♫ Kunstmuseum Liechtenstein ♫ Di–So 10–17 Uhr, Do 10–20 Uhr, 29.6.–19.8.

Wohrer? Wohin? 14 Jh. Christenleute im Raum St. Gallen ♫ Historisches Museum SG ♫ Di–Fr, 10–12/14–17 Uhr, Sa/So 10–17 Uhr, bis 12.8.

Nathalie Kuhn / Küde Niederhäuser. Objekte ♫ Spülgenecke, Pico-Pello-Platz SG, Mo–Sa, 17 Uhr, 4.8.–5.9. (Vernissage: 4.8., 17 Uhr)

Günther Förg. 25 Originalarbeiten auf Papier/Leinwand ♫ Erker-Galerie SG ♫ Di–Fr, 10–12/14–18.30, Sa, 10–16 Uhr, bis 22.9.

Idyllen. Brigitte Beglinger u. Erika Ressl ♫ Frauenbibliothek Wybrada SG, bis 15.9.

Farbspiele. Eine bunte Sommerausstellung aus den Beständen der Wessenberg-Galerie ♫ Städtische Wessenberg-Galerie Konstanz ♫ Di–Fr 10–18 Uhr, Sa/So 10–17 Uhr 14.7.–2.9.

Tim Maegher. Bilder ♫ Galerie vor der Klostermauer SG, 24.8.–16.9., Do/Fr, 18–20 Uhr, Sa, 11–14 Uhr, So 10–12 Uhr (Vernissage: 24.8., 19 Uhr)

Larry Peters. looking at ... ♫ Galerie WerkART SG, Do/Fr, 16–19 Uhr, Sa, 14–17 Uhr, Mi, 17–19 Uhr, 18.8.–8.9. (Vernissage: 16.8., 19 Uhr, Apéro: 26.8., 12 Uhr, Finissage: 8.9., 14 Uhr)

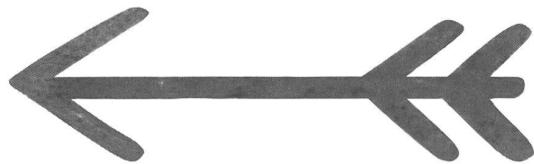
Niggli Verlag. Sammlung von 280 Titeln/Einblicke in die Buchproduktion ♫ Kantonbibliothek Appenzell A. Rh., Fünfeckpalast Trogen ♫ Vernissage 18 Uhr, Mo/Do 14–17 Uhr oder auf tel. Anfrage 071 343 64 21, 5.7.–27.9.

Sammelsurium – aus Schweizer Wohnzimmern. Bilder aus Schweizer Kellern, Wohnzimmern und Estrichen – entstaubt und aufpoliert ♫ Kulturkarussell Rössli Stäfa, 3.6.–30.9.



Sammlung Hauser und Wirth / Teil 2 WECHSELSTROM

bis 14. Oktober 2001



SAMMLUNG
Hauser und
Wirth ➤➤

Sammlung Hauser und Wirth in der Lokremise St. Gallen
Grünbergstrasse 7, CH-9000 St. Gallen

Infoline +41-71-2285555 / www.lokremise.ch
Cafébar, Bookshop

Mittwoch bis Sonntag 11 – 18 Uhr
sowie zur Art Basel und am Pfingstmontag

MUSEUM IM LAGERHAUS

Stiftung für schweiz. naive Kunst und art brut
Davidstrasse 44, CH-9000 St.Gallen
Tel. 071 223 58 57 / Fax 071 223 58 12

18./19. August, je 10 – 17 Uhr: Grosser Kunstmarkt

Zwei Tage lang suchen,
stöbern, entdecken und finden

bis 3. September – 4. November

Erzählende Linien

Zeichnungen von Louis Soutter,
Ignacio Carles-Tolrà, Rosemarie Koczy,
Hans Krüsi, Philippe Sixer, Karl Uelliger
und viele andere

Öffnungszeiten: Dienstag bis Sonntag 14 – 17 Uhr
Vernissage: Montag, 3. September 18.30 Uhr

thurgauische kunstgesellschaft **kunstraum**

thurgauische kunstgesellschaft
kunstraum kreuzlingen
bodenstrasse 7a
tel. 0041-71 677 10 38

ruth erdt
familienbilder
bis 2. september 2001

geöffnet:
donnerstag und freitag 17 bis 20 uhr
samstag 13 bis 17 uhr
sonntag 11 bis 17 uhr

Ferdinand Gehr Die Retrospektive Kunstverein St.Gallen Kunstmuseum 12. Mai bis 19. August 2001

Kunstmuseum
Museumstr. 32
CH-9000 St.Gallen
Dienstag bis
Freitag
10 bis 12 Uhr
14 bis 17 Uhr
Samstag/Sonntag
10 bis 17 Uhr
1. August
geschlossen

:BIS:OKTOBER

Urs Hochuli. Textiles und Gezeichnetes
♦ Textilmuseum SG ♦ 9.5.–7.10. ♦
Mo–Sa, 10–12/14–17 Uhr, So, 10–17
Uhr, Führungen: 18.8., 10.30 Uhr

Die Bildhauer Feuerstein und Matt. ♦
Vorarlberger Landesmuseum Bregenz, Di–
So, 9–12/14–17 Uhr, 21.7.–14.10.

Das Innere Befinden. Das Bild des
Menschen in der Videokunst der Gegen-
wart ♦ Kunstmuseum Liechtenstein ♦ Di–
So 10–17 Uhr, Do 10–20 Uhr, 7.9.–28.10.

**Robert Walser – Herisauer Jahre
1933–1956.** Erinnerungen an den letzten
Lebensabschnitt R.W.s in der Pflege-
anstalt Herisau ♦ Museum Herisau ♦
Sa/So 10–16 Uhr, bis 28.10.

rundum! Fotografie zur Aufbauarbeit von
‘Crinça Feliz’ ♦ Offene Kirche St. Leonhard
SG, 19.9.–13.10.

Berge und Rettung. Ausstellung auf
dem Säntis ♦ 18.5.–21.10.

Hans Krüsi. Landschafts-, Blumen- und
Tierbilder, Skulpturen ♦ Kunstmuseum Kt.
Thurgau, Kartause Ittingen ♦ Mo–Fr,
14–17 Uhr, Sa/So, 11–17 Uhr, bis 7.10

**Meister Sepp von Eppishusen und
seine Bücher.** Ausstellung über den
letzten deutschen Ritter Joseph Freiherr von
Lassberg (1770–1855) und seine
Sammlung überliefelter deutscher Literatur
♦ Bodman Haus Gottlieben, bis 28.10.

Natur und Landschaft. hist. Textilien
und Naturzeichnungen v. Urs Hochuli ♦
Textilmuseum SG, bis 7.10.

**Sammlung Hauser und Wirth Teil 2 –
Wechselstrom.** versch. Künstler

♦ Lokremise SG ♦ Mi–Sa, 11–18 Uhr,
Führungen je So, 11 Uhr, Werkgespräche
je Mi, 12.30 Uhr, Familienführungen jeden
1. So, je 14 Uhr, Themenführungen jeden
3. So, je 14 Uhr, bis 14.10.

Daniela Sanwald. Malerei ♦ Schloss
Wartensee Rorschacherberg, bis 21.10.

:BIS:AUF:WEITERES

Carl Andre. Cuts 1967/2000, Schlüssel-
werk der Minimalart, neu realisiert ♦ Hal-
len für neue Kunst Schaffhausen ♦
Di–Sa, 15–17 Uhr, So, 11–17 Uhr

Blckgift. Fotografien von Vera Hepp ♦
Kluggasse 9, Rapperswil ♦ Öffnungszei-
ten n. V., 055 210 43 81

Ursula Fehr. Abgehoben – Erdenschwärz,
Bronzelastiken ♦ Kunstmuseum Kt. Thur-
gau, Kartause Ittingen ♦ Mo–Fr, 14–17
Uhr, Sa/So, 11–17 Uhr, 20.5.–11.11.

Mein Name ist Hase. Ausstellung zur
Lage des Feldhasen in der Schweiz
♦ Naturmuseum SG ♦ Di–Fr, 9–12/
14–17 Uhr, Sa/So, 10–17 Uhr, Führung:
2.9., 10.15 Uhr, bis 25.11.

**Hungersnot 1816/1817 in der Ost-
schweiz.** ♦ Appenzeller Brauchtum-
Museum, Urnäsch ♦ tägl. 13.30–17 Uhr,
bis 1.11.

Peter Köhl. Echo ♦ Kunsthalle Prisma
Arbon ♦ Vernissage: So, 23.9., 11 Uhr,
ab 23.9.

Stefan Vollenweider. Fotografien,
Affiche 2 ♦ Kluggasse 9, Rapperswil
♦ Öffnungszeiten n. V., 055 210 43 81

Werke von Straßgefächern. in Zu-
sammenarbeit mit der Strafanstalt Saxon-
riet ♦ Schloss Dottenwil Wittenbach

Walser begegnen. Andrea Malär, Ueli
Meier-Buchli, Hildegard Unterweger, Tutt
Tettamanti-Schwörer ♦ Hotel Bristol, Bad
Ragaz

Zauber der Silvesterchläuse. ♦ Ap-
penzeller Brauchtum-Museum, Urnäsch ♦
tägl. 13.30–17 Uhr, bis 1.11.

Zur Freude der Götter und Menschen.
Textilien aus der Inselwelt Indonesiens,
mit neuem Konzept ♦ Völkerkundemuse-
um SG ♦ Di–Fr, 10–12/14–17 Uhr, Sa/So,
10–17 Uhr, bis Januar 2002

:PERMANENT

**Bedeutende Sammlung Bauernmale-
rei der Schweiz.** auch Kunsthandwerk
und Volkskunst der Appenzeller Hand-
stickmaschinen ♦ Appenzeller Volkskun-
demuseum, Stein AR

Otto Bruderer. Der verborgene Beobach-
ter, Skizzen und andere Einblicke ♦ Gale-
rie Otto Bruderer, Mittelstrasse 235,
Waldstatt ♦ jeden 1. Sa, 10–16 Uhr

Edeltraut Krämer. Unikate aus Keramik,
Glas und Textil ♦ Werkgalerie K,
Schmiedgasse 22, Herisau ♦ Do,
14–18.30 Uhr, Fr, 16.30–20 Uhr, Sa,
10–15 Uhr

Radius. Objekte aller Art ♦ Stückerberg-
str. 1, SG, 071 277 25 24 ♦ Sa, 11–17 Uhr

Die Sammlung Hanni Zahner. Hand-
arbeitsgeräte für textile weibliche
Künste, Stickerei SG ♦ Textilmuseum
♦ Mo–Sa, 10–12/14–17 Uhr, So,
10–17 Uhr

Swiss Embroidery – Broderies

Suisse. Stickerei SG ♦ Textilmuseum SG
♦ Mo–Sa, 10–12/14–17 Uhr,
So, 10–17 Uhr

Textilibibliothek. ♦ Textilmuseum, Vad-
ianstr. 2, SG ♦ Di–Sa, 10–12/14–17 Uhr

Villa Arte Nuova. Hans Krüsi, Alfred
Broger, Werner Krainz, Ulrich Bleiker,
Harlis H. Schweizer, Jürg Jenny, Rolf
Ziegler u. a., 071 393 55 45 ♦ Öffnungs-
zeiten n. V.

Natalia Zwissler. Handwerkliche Uni-
kate aus Keramik, Holz und Glas ♦
N. Zwissler, Oberstr. 167, SG ♦ Di–Fr,
10–12.30/14–18 Uhr, Sa, 10–13 Uhr

:KURSE

:TANZEN

Atemstunden nach Middendorf.
Wöchentliche Gruppenstunden ♦ Esther
Ferrier, dipl. Atempädagogin, Kirchlistr.
7a, SG, 071 244 00 41 ♦ Mi/Do,
9–10/14.30–15.30/19–20 Uhr

Atem, Bewegung und Musik. ♦ R. Leu-
enberger 071 278 03 30 ♦ Di, morgen/mit-
tag/abends, Mi, abends

Atmen und Bewegen. Methode Klara
Wolf, Gruppen- und Einzelunterricht ♦
Claudia Lena Schnetzer, 071 245 08 30

Bewegungs- u. Ausdrucksspiel. ♦ B.
Schällibaum, 071 223 41 69 ♦ für Mäd-
chen (9–14 J.), Do, 16.30–17.45 Uhr ♦ für
Kinder (5–8 J.), Di, 16.30–17.45 Uhr

Bewegen und Entspannen. über Mit-
tag für Frauen und Männer ♦ Susanne
Koopmann, 071 245 31 27 ♦ Mo, 12.30–
13.20, fortlaufende Gruppe

Bewegtes Theater. Theater der nackten
Tatsachen mit Tanz, Theater, Gesang
♦ R. Schmalz, 071 344 43 38
♦ Di, 19.30–22 Uhr

EurAfro-DANCE. ♦ Jeanette Loosli
Gassama, Oberer Graben 37, SG, 071 911
88 37

Eutonie – im Körper zu Hause sein. ♦
M.P. Kaufmann/M. Neumann, Gruppen-
u. Einzelunterricht n. Vereinb. Info 071
222 23 02, mpkaufmann@mydix.ch

Feldenkrais. ♦ Domenica Giesser,
Feldenkrais-Pädagogin, 071 278 62 44

Flamenco. ♦ Regina Karrer Manser,
Studio 071 222 27 14, P: 071 352 50 88 ♦
Di/Mi/Fr

Haltungen u. Rückengymnastik. mit
Sitzball ♦ Regina Karrer Manser, Studio
071 222 27 14, P: 071 352 50 88 ♦
Di/Mi/Fr

Jazzercise. ♦ Chris Frost, Multergasse
26, 078 771 44 66 ♦ Mo, 18.10–20 Uhr

Körpertraining (Yoga). Eva Mennel. Di
18.30–19.45 Uhr, 071 245 03 91

Körperorchester. Intensiv-Tanztraining
♦ Trogen, 071 344 43 38, Mo/Di,
8.30–17 Uhr

:KinderTanz u. Rhythmis.

5–12 Jahre ♦ Regina Karrer Manser, Studio 071 222 27
14, P: 071 352 50 88 ♦ Mo/Di/Do/Fr

Kreativer Tanz und Körperarbeit. für
Frauen und Männer ♦ I. Pfister-Quinter,
Cura-Zentrum Herisau, 071 367 10 14 ♦ Di,
19.30–21 Uhr

Meditation des Tanzes. 14–tägl. Kurse

♦ Krisztina Sachs-Szaknay, Gemeinde-
zentrum Halden SG, 071 288 31 92

Meditation des Tanzes. Gudrun Kuhn,
14–tägl., Kirchgemeindehaus Stephans-
horn SG, 071 288 52 87

**Orientalischer Tanz und Körperwahr-
nehmung.** ♦ Nicole Lieberherr, Tanz- und
Bewegungsatelier Geltenwilstr. 16 SG,
071 351 37 82

Orientalischer Tanz, Bauchtanz.

♦ Petra Kralicek, Callanetics und Ori-
entalisches Tanzstudio, Rorschacherstr. 139
SG, 071 244 05 24

Tanz, Ausdruck u. Spiel. ♦ Regina

Karrer Manser, Studio 071 222 27 14, P:
071 352 50 88 ♦ Di, Abend

Tango Argentino. für AnfängerInnen ♦
Hans Kost, 071 222 69 89 & Johanna Ros-
si, 071 223 65 67 ♦ Mo–Mi/Sa

**Tanzimprovisation und Körperarbeit
für Frauen.** ♦ B. Schällibaum, 071 223 41
69 ♦ Mo 18.30–20 Uhr; Fr, 17.30–19 Uhr

**Taketina – Rhythmische Körperar-
beit.** ♦ Urs Tobler, 071 223 37 41 ♦ Mi/Do,
18.30–21 Uhr

Taketina. Einführungstag u. fortlaufende
Gruppen ♦ Regina Karrer Manser, Studio
071 222 27 14, P: 071 352 50 88

Tanz- und Körpertraining für Frauen.

Morgenstunde ♦ Gisa Frank,
071 877 49 37 ♦ Do, 9.15–10.45 Uhr

Tanz und Bewegung. für Kinder/Er-
wachsene, Eintauchen in Musik und Rhy-
thmus, Fortlaufende Kurse (Dienstag)

♦ Gabriela Karrer (dipl. Tanz- und Bewe-
gungstherapeutin), 071 278 54 91

Tanztraining (Zeitgenössischer Tanz).

Eva Mennel. Di 19.50–21 Uhr
071 245 03 91

**Therapeutisch begleitetes Aus-
drucksmaßen.** 4 x Mittwochs ♦ Bernadette

Tischhauser, Brühlgasse 39 SG, 071
222 49 29, ab 22.8.

Zeitgenössischer Tanz für Kinder.
♦ Christine Enz an der Multergasse 26
SG, Di, 16–18 Uhr, 071 222 94 04

:FERNOST

Aikido Einführungskurs. ♦ Hädlerli,
071 793 33 36 ♦ Mo, 18–19.15 Uhr 12x,
Fortgeschr.: Mo/Mi/Fr, 19.30–21 Uhr

Body Mind Centering und Qi Gong.
Workshops: Die Organe – ein bewegter
Jahreszyklus ♦ Gisa Frank & Katharina
Kern, 071 877 49 37 ♦ Di 3.11./15.11./jew.
Sa (6 h)

Qi Gong. Atem Bewegung Konzentration,
Einführungskurse ♦ Gisa Frank, Felsenstr.
33, SG, 071 877 49 37 ♦ Do, 8–9.15 Uhr

Tai Chi und Chi Gong. Entspannung,
Ruhe und Energie, für AnfängerInnen ♦
Hans Kost, 071 222 69 89 ♦ Do/Fr

Tai Chi Kino. Ich bringe Bewegung
in mein Leben, kostenlose Probestunde ♦
Eberhard Belz & Agnes Joester, Forum
Pacific, Schreinerstr. 7 SG, 079 468 53 94
♦ Do, 19.30–21 Uhr

**Tai Chi Ch'uan – klassischer Yang-
Stil.** ♦ Susanne Rechsteiner (Kobayashi-
schülerin seit 1988), 071 888 60 81 ♦ Ein-
führung: Mo, 19–20 Uhr, Jahresgruppe:

Mo, 18–19 Uhr, Einzelunterricht Schwert-
formen

Yoga & Körpertherapie & Meditation.
♦ Iris Göggel, Geltenwilerstr. 16 SG, 071
393 63 26 ♦ Mo/Di

:DREIDIMENSIONAL

Drehen an der Töpferscheibe. Abend-
und Wochenendkurse, keine Vorkennt-
nisse notwendig ♦ Walter Ulrich,
071 245 14 24

Dreh- und Modellierkurse. abends und
an Wochenenden für Anfänger und Fort-
geschrittenne ♦ Edeltraut Krämer, Werkga-
lerie K, Schmiedgasse 22 Herisau, 071
351 71 70 od. 351 14 69

Glasschmelzen/Glasfusing. ♦ Edel-
traut Krämer, Werkgalerie K, Schmied-
gasse 22 Herisau, 071 351 71 70 od. 351
14 69 ♦ Abendkurse 4 x 3 h, 19–22 Uhr
und Samstagskurse 4 x 3 h, 9–13 Uhr

Modellieren. verschiedene Aufbautech-
niken ♦ Natalia Zwissler Keramik, Ober-
str. 167 SG, 071 277 26 36

:DIVERSES

**Vorbereitungskurs f. gestalterische
Berufe.** ♦ Schweizerische Textil-, Bekle-
dungs- u. Modefachschule, Vadianstr. 2,
SG, 15.8.01–13.3.02, 071 222 43 68, An-
meldeschluss: 5.8.

Familienaufstellung. nach Bert Hellin-
ger ♦ Bernadette Tischhauser, Brühlgasse
39 SG, 071 222 49 29, Sa/So 18./19.8., 9–
17.30 Uhr

**Altes Wissen – Neu entdeckt: Tier-
kreis der Göttin.** Eine Entdeckungsreise
der Astrologie ♦ Patricia Ertl, St.Gallen,
Winterthur, Zürich, 071 911 45 76

**Jahreseinführungskurs in die Geis-
teswissenschaft Rudolf Steiners.**

Anthroposophie ♦ Annemarie Steffen,
Museumstrasse, SG, 071 244 92 78 ♦ Di,
20 Uhr

**The Whole Voice – Auf den Schwin-
gen deiner Stimmen.** Einführungskurs ♦
Bea Mantel SG, 8.–9.9. 079 208 98 02

:DACHATELIER

Verein Dachatelier, Teufenerstr. 75, SG,
071 223 50 66

Figürliches Aktzeichnen. Di, 19–21.30
Uhr, 28.8.–25.9. ♦ Margrit Oertli-Edel-
mann

Schweissen. 6.–9.8., 15–20.30 Uhr

♦ Lucia Nadermatt-Fritsche

Experimentelle Kalligrafie. 7.–9.8.,
9–15 Uhr ♦ Susanne Breitenmoser

Malen mit Pastell. Kinderkurs, 9.8.,
9–15 Uhr ♦ Peter Köppel

Glasschmelzen. Schnupperkurs, Mo,
20./27.8., 19–22 Uhr ♦ E. & G. Krämer

Töpfen für Kinder. Mi, 29.8.–26.9.,
14–17 Uhr ♦ Röbi Wenk

Ausgabe August 2001

domino

Gospel, Classics, Jazz

So 28. Okt. 2001, 20 Uhr, Tonhalle St. Gallen – nummerierte Bestuhlung
GIORA FEIDMAN QUARTETT

From Klezmer to Piazzolla.

Sa 8. Dez. 2001, 20 Uhr, Casino Herisau – nummerierte Bestuhlung
Christmas 2001:

JOHN BRACK WITH THE CUMBERLAND BOYS

Special Guest: Susan Orus.

So 23. Dez. 2001, 20 Uhr, Tonhalle St. Gallen – nummerierte Bestuhlung
zum 100. Todestag von Giuseppe Verdi

GIUSEPPE-VERDI-GALA

Die Grosse Oper Polen präsentiert die schönsten Auszüge aus Nabucco, Aida, Rigoletto, Der Troubadour, La Traviata u.a. Künstlerische Leitung: Marek Tracz.

Do 27. Dez. 2001, 20 Uhr, Tonhalle St. Gallen – nummerierte Bestuhlung

VIVALDI-ABEND

Mit Giuliano Carmignola (Violin) und dem Kammerorchester Basel

Mo, 7. Jan. 2002, 20 Uhr, Tonhalle St. Gallen – nummerierte Bestuhlung

RONDO VENEZIANO

Das Original-Orchester unter der Leitung von

Maestro Gian Piero Reverberi (Komponist, Dirigent & Pianist).

Show, Cabaret, Comedy, Theater, Musical

Mo, Di, Mi, 17. – 19. Sept. 2001, 20 Uhr, Casino Herisau – nummerierte Bestuhlung

ACAPICKELS

In ihrem neuesten Programm «Die Homestory»

So 14. Okt. 2001, 20 Uhr, Forum im Ried Landquart

Sa 27. Okt. 2001, 20 Uhr, Seeparksaal Arbon

CHESS DAS MUSICAL DER ABBA-KOMPONISTEN

Benny und Björn, die beiden musikalischen Köpfe von ABBA, haben mit CHESS ein faszinierendes Bühnenstück abgeliefert. Aufgrund des grossen Erfolges findet eine Wiederholungstournee statt.

VORVERKAUF: Manor und SBB-Billettschalter (ganze Schweiz), TCS-Geschäftsstelle in Herisau + Kreuzlingen, Neue Zuger Zeitung + Theater Casino Zug, Neue Luzerner Zeitung Luzern, Liechtensteinische Landesbank Vaduz, Papeterie Moflar Heerbrugg, Die Post Buchs + Davos-Platz + Luzern, Tourist Service Winterthur sowie bei allen anderen Ticket Corner-Stellen
Tickethotline Tel. 0848/800 800

19. August bis 15. September

**Ester van der Bie
«Raumkoordinaten»**

Vernissage: 19. August, 11 Uhr

Einführung: Markus Landert

Matinee: So, 2. September, 11 Uhr

Mit Köppl/Zácek

professionelle Führungen
auf Wunsch
Tel. Anmeldung während
der Öffnungszeiten

M
A
M
S
R
—
P

Öffnungszeiten:
Mi/Fr, 17–19 Uhr
Sa/So, 14–17 Uhr

präsentiert:

<http://www.dominoevent.ch>

Show, Cabaret, Comedy, Theater, Musical

Mo 18. Febr. 2002, 20 Uhr, Mythenforum Schwyz, Di 19. Febr. 2002, 20 Uhr, Kreuzsaal Jona, Mi 20. Febr. 2002, 20 Uhr, Forum Ried Landquart, Do 21. Febr. 2002, 20 Uhr, Casino Herisau, Fr 22. Febr. 2002, 20 Uhr, Thurgauerhof Weinfelden, (nummerierte Bestuhlung)

PETER STEINER'S THEATERSTADL

Mit dem Lustspiel: «Lauter Erpresser!»

Bauer Kasimir verspielt beim Roulette viel Geld... Danach entsteht eine lustige Situation nach der anderen. Es sind wieder zwei Stunden Lachen angesagt.

Rock, Pop, Folk, Funk, Worldmusic, Blues

So 30. Sept. 2001, 20 Uhr, Casino Herisau

Der Shooting-Star des neuen Blues mit Songs from the 60's and beyond.

POPA CHUBBY

Präsentiert sein aktuelles Album: «Flashed Back» (Disquesoffice).

Do 18. Oktober 2001, 20 Uhr, Casino Herisau – num. Bestuhlung auf Galerie

IRISH FOLK FESTIVAL 2001

«Mad for Trad». Drei Stunden irische Musik vom Feinsten Mit: Lorraine Hickey & Kevin Rowsome Dezi Donnelly & Eamon McElholm, Flook, Na Dórsa

Fr 26. Oktober 2001, 20.30 Uhr, Casino Herisau

Girls Night Out 2001

CANDY DULFER & FUNKY STUFF

Aktuelles Album: «Live in Amsterdam» (BMG)

Do 1. Nov. 2001, 20 Uhr, Tonhalle St. Gallen

FÖN-Tour 2001 HUBERT VON GOISERN

Aktuelles Album «Fön» (EMI records)

Sa 30. Nov. 2001, 20.30 Uhr, Casino Herisau

HABIB KOITÉ & BAMADA (MALI)

Zwischen Griot-Tradition und Pop-Moderne. Aktuelles Album: «Baro».

Fr 14. Dez. 2001, 20.30 Uhr, Chälblihalle Herisau

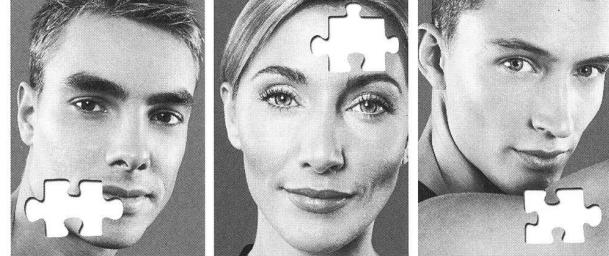
ZÜRI WEST

Schützengärtner

Ein vorzügliches Bier.



Tele Ostschiweiz



... EINE SINNVOLLE IDEE!

Unser vielfältiges Programm mit Fächern in den Bereichen

SPRACHEN, BUSINESS, FREIZEIT

enthält für jeden Lernwunsch etwas.

www.klubschule.ch

jetzt mit online-kursanmeldung!

Klubschule Migros

Bahnhofplatz 2

9000 St.Gallen

Tel. 071-228 15 00

Fax 071-228 15 01

info.sg@ksos.ch



LOKALE

VORVERKAUF

Bro Records SG, 071 230 00 80

Grabenhalle SG, 071 222 82 11

Kellerbühne SG, 0901 55 10 01

Konzert und Theater St.Gallen, 071 242 06 06

Löwenarena, Sommeri, 071 411 30 40

Musik Hug, 071 228 66 08

Tickettleine, 0848 800 800

Touristinformation, 071 227 37 57

St.Gallen-Bodensee Tourismus, 0901 55 10 01

Theater am Kirchplatz, Schaan, (00423) 237 59 61

FC St.Gallen. SBB Bahnschalter und Kantonabank St.Gallen

LOKALE

Albani Music Club, Steinberggasse 16, 8400 Winterthur, 052 212 69 96

Alte Fabrik, Falkenstr. 5, 8640 Rapperswil, 055 210 51 54

Alte Kaserne, Technikumstr. 8, 8400 Winterthur, 052 267 57 75

Altes Kino, Sarganserstr. 66, 8887 Melis, 081 723 73 30

Alte Turnhalle, Kultur in Engelburg (KIE), 071 277 16 27 (Milena Fuchs)

Appenzeller Brauchtumsmuseum, Am Dorfplatz, 9107 Urnäsch, 071 364 23 22

Architektur Forum Ostschweiz, Lagerhaus Davidstr. 40, 9000 St.Gallen, 071 371 24 11

Assel-Keller, Hauptstr. 53, 9105 Schönengrund, 071 361 13 54 (VK 071 361 13 54)

Atelier Bühne, Mühllesteg 3, 9000 St.Gallen, VVK 071 245 21 10

Aula Goldach, Rathaus, Hauptstr. 2, 9403 Goldach, 071 844 66 60

Baracca Bar, Teufenerstr. 2/4, 9000 St.Gallen, 071 222 64 94

Bewegtes Theater, Hinterdorf 28, 9043 Trogen, 071 344 43 38

Bodman-Haus, Dorfplatz 1, 8274 Gottlieben, 071 669 28 47

Boppert Café & Kultur, Wolfgangshof 7f, 9014 St.Gallen, 071 277 38 48

Casino, Poststr. 9, 9100 Herisau, 071 351 10 97

CaBi, Antirassismus Café, Linsebühlstr. 47, 9000 St.Gallen, 071 222 03 56

Catwalk Music Club, Kräzernstr. 12, 9014 St.Gallen, 071 278 10 78

Chällertheater, Marktgasse 70, 9500 Wil, 071 911 05 92

Chössi Theater, Bahnhalle, 9620 Lichtensteig, 071 988 13 17

City Halle, Think about Musicals, Postfach, 8400 Winterthur, 052 269 29 99

Comedia Buchhandlung, Katharinenstrasse 20, 9000 St.Gallen, 071 245 80 08

Diogenes Theater, Kugelgasse 3, 9450 Altstätten, 071 755 49 47

Dorfbibliothek, Poststrasse 9, 9102 Herisau, 071 351 5616

EigenARTMarie, Tigerstrasse 2, 9000 St.Gallen, 071 220 13 69

Eisenwerk, Industriestrasse 23, 8500 Frauenfeld, 052 728 89 99

Fabriggeli, Schulhausstr. 12, 9470 Buchs, 081 756 66 04

Fass-Bühne, Kellertheater, Wegergasse 13, 8200 Schaffhausen, 052 620 24 75

Festspielhaus, Symphonikerplatz 1, 6900 Bregenz, 0043 55 74 40 76

Figurentheater, Lämmlisbrunnenstr. 34, 9000 St.Gallen, 071 222 60 60

Firehouse, Amriswilerstrasse 57, 8570 Weinfelden, 071 622 39 34

Fion, Lagerhaus 42 SG, 9004 St.Gallen, Jugendsekretariat: 071 224 5678

Fotomuseum Winterthur, Grüzestrasse 44, 8400 Winterthur, 052 233 60 86

Galerie Altesse, Nendeln FL, 00423 373 20 85

Galerie am Goldenen Boden, Marktgasse 80, 9500 Wil, 071 911 39 66

Galerie Arte Nuova, Kerbelring 9, 9230 Flawil, 071 393 55 45

Galerie Fratton, Schloss Blidegg, 9220 Bischofszell, 071 422 42 24

Galerie Paul Hafner, Lagerhaus Davidstr. 40, 9000 St.Gallen, 071 223 32 11

Galerie Prisma, Grabenstr. 6, 9320 Arbon, 071 446 94 44

Galerie Raubach, Neugasse 39/41, 9000 St.Gallen, 071 222 27 66

Galerie Schedler WARTH, Dorfstrasse 56, 8532 WARTH, 052 747 19 46

Galerie Susanna Kulli, Lagerhaus Davidstr. 40, 9000 St.Gallen, 071 223 59 58

Galerie WerkArt, Teufenerstr. 75, 9000 St.Gallen, 079 690 90 50

Galerie Wilma Lock, Schmiedgasse 15, 9000 St.Gallen, 071 222 6252

Galerie W. Seeallee 6, 9410 Heiden, 071 891 14 40

Erker Galerie, Gallusstr. 32, 9000 St.Gallen, 071 222 79 79

Fion, Davidstrasse 42, 9000 St.Gallen, Jugendsekretariat, 071 224 56 78

Gambrinus Concert, Wassergasse 5, 9000 St.Gallen, 071 222 47 71

Gaswerk Kulturzentrum, Schöntalstrasse 19, 8400 Winterthur, 052 203 34 34

Grabenhalle, Unterer Graben, 9000 St.Gallen, 071 222 82 11

Grünfels Kellarbühne, Molkereistr. 12, 8645 Jona, 055 212 28 09

Hafenbuffet, Bahnhofplatz, 9400 Rorschach, 071 841 60 25

Hallen für neue Kunst, Baumgartenstr. 23, 8200 Schaffhausen, 052 625 25 15

Haus zur letzten Latern, Schwertgasse 3, 9000 St.Gallen, 071 245 23 33

Historisches Museum SG, Museumstr. 50, 9000 St.Gallen, 071 242 06 42

Hotel Hecht, Hauptgasse 9, 9050 Appenzell, 071 787 10 25

Hotel Jägerhof, Brühlbleichestr. 11, 9000 St.Gallen, 071 245 50 22

Jazzhuus Lustenau, Rheinstrasse 21, 6890 Lustenau

K9 Kulturzentrum, Obere Laube 71, 78462 Konstanz, 0049 7531 167 13

Kastanienhof, Militärstr. 9, 9000 St.Gallen, 071 278 41 42

Kammgarn Kulturzentrum, Baumgartenstr. 19, 8200 Schaffhausen, 052 620 24 75

Kellerbühne, St.Georgenstr. 3, 9000 St.Gallen, 071 223 39 59

Kinok, Grossackerstr. 3, 9000 St.Gallen, 071 245 80 89

Kino Rosental, Schulhausstr. 9, 9410 Heiden, 071 891 36 36

Clubschule Migros SG, Bahnhofplatz 2, 9000 St.Gallen, 071 228 15 00

Kultur im Bären, Unterdorf 5, 9312 Häggenschwil, 071 298 51 91, Reservationen: 071 243 20 83

Kulturredit, Josef-Belli-Weg 5, 78467 Konstanz, 0049 7531 529 54

Kulturpalast, im Bahnhof, 9424 Rheineck, 071 880 02 50

Kunstluden, Josef-Belli-Weg 5, 78467 Konstanz, 0049 7531 529 54

Kulturredit, Josef-Belli-Weg 5, 78467 Konstanz, 0049 7531 529 54

Kunstkarussell Rössli, Bahnhofstr. 1, 8712 Stäfa, 01 926 48 67

Kulturladen, Josef-Belli-Weg 5, 78467 Konstanz, 0049 7531 529 54

Kulturpalast, im Bahnhof, 9424 Rheineck, 071 880 02 50

Kunstbühne Bregenz, Karl Tizian Platz, 6900 Bregenz, 0043 5574 48 594 0

Kunsthaus Glarus, Im Volksgarten, 8750 Glarus, 055 640 25 35

Kunsthalle SG, Lagerhaus Davidstr. 40, 9000 St.Gallen, 071 222 10 14

Kunsthalle Prisma, Grabenstr. 6, 9320 Arbon, 071 446 94 44

Kunsthalle Wil, Poststr. 10, 9500 Wil, 071 911 77 71

Kunstmuseum St.Gallen, Museumstr. 32, 9000 St.Gallen, 071 242 06 06

Kunstmuseum des Kanton Thurgau.

Kartause Ittingen, 8532 WARTH, 052 748 41 20

Kunstmuseum Liechtenstein, Städtle

32, 9490 Vaduz-FL, 00423 235 03 00

Kunstraum Dornbirn, Achstr. 1, 6850

Dornbirn, 0043 557 25 50 44

Kunstraum Kreuzlingen, Bodanstrasse

7a, 8280 Kreuzlingen, 071 677 10 38

Kunstverein St.Gallen, Museumstr. 32,

9000 St.Gallen, 071 242 06 74

Lindensaal, Zeughausstr. 4,

9053 Teufen, 071 333 41 03

Löwenarena, Hauptstrasse 23,

8580 Sommeri, 071 411 30 40

Migros Klubschule, Bahnhofplatz 2,

9001 St.Gallen, 071 283 15 00

Move Club, Technikumstr. 90,

8411 Winterthur, 052 212 02 13

Museum im Lagerhaus, Lagerhaus Da-

vidstr. 44, 9000 St.Gallen, 071 223 58 57

Museum Liner, Unterrainstr. 5,

9050 Appenzell, 071 788 18 00

Museum Sammlung für Völkerkunde,

Museumstr. 50, 9000 St.Gallen,

071 242 06 43

Musikakademie SG, Rorschacherstr.

25, 9000 St.Gallen, 071 224 59 59

Naturmuseum, Museumstr. 32,

9000 St.Gallen, 071 242 06 70

Offene Kirche St.Leonhard, Koordinati-

onsstelle: Büchelstr. 15, 9000 St.Gallen,

071 278 49 69

Olma Messen St.Gallen, Splügenstr.

12, 9008 St.Gallen, 071 242 01 01

Ozon, Club Discothek, Goliathgasse 28,

9000 St.Gallen

Postpost, Linsebühlstr. 77,

9000 St.Gallen, 071 224 14 91

Remise Kulturzentrum, Silostr. 10,

9500 Wil, 071 912 26 55

Restaurant Eintracht, Neudorfstr. 5,

9533 Kirchberg, 071 931 10 92

Restaurant Hintere Post, Hintere

Poststr. 18, 071 222 66 84

Restaurant Schwarzer Engel,

Engelgasse 22, 9000 St.Gallen,

071 223 35 75

Restaurant Rössli, Dorfstr. 16,

9122 Moegelsberg, 071 374 15 11

Rudolf Steiner Schule, Rorschacherstr.

312, 9016 St.Gallen, 071 288 15 15

Salzhaus, Untere Vogelsangstr. 6,

8400 Winterthur, 052 204 05 54

Sammlung Hauser und Wirth,

Grünbergstr. 7, 9000 St.Gallen,

071 228 55 50

Schloss Wartegg, von Barler-Weg,

9404 Rorschacherberg, 071 858 62 62

Schloss Wartensee, 9404 Rorschacher-

berg, 071 858 73 73

Schloss Dottenwil, Betteln 2,

9303 Wittenbach, 071 298 31 69

Schnell das Restaurant, Seestr. 4,

9400 Rorschach, 071 841 51 22

Seeger Bar, Oberer Graben 2, 9000

St.Gallen, 071 222 30 07

Skihütte, Skiliftweg 9,

8374 Oberwangen, 071 977 14 77

Sonderbar, Bahnhofstr. 1, 6800 Feldkirch,

0043 5522 384 82

Spielboden, Färbergasse 15,

A-6850 Dornbirn, 0043 5572 21 933

Stadttheater Schaffhausen,

Herrenackerstr. 23, 8200 Schaffhausen,

052 625 05 55

Stadttheater Konstanz, Inselgasse 2,

78467 Konstanz, 0049 7531 13 00 21

Stadtsaal Wil, Bahnhofplatz 6, 9500

Wil, 071 913 70 07

Tankstell Bar, Teufenerstr. 75,

9000 St.Gallen, 071 222 77 67

Theagovia, Bahnhofstr. 19, 8575 Bürglen

TG, 071 633 25 60

Theater Jetz, Rietter Areal,

8370 Sirnach, 071 966 50 39

Theater & Konzerte SG, Museumstr.

1/24, 9000 St.Gallen, 071 242 06 06

Theater am Kirchplatz (TaK), Reberstr.

12, 9494 Schann/FL, 00423 237 59 70

Theater am Kornmarkt, Kornmarkt,

6900 Bregenz, 0043 55 74 42 018

Theater am Stadtgarten, Theaterstr. 4,

8400 Winterthur, 052 267 50 20

Textilmuseum, Vadianstr. 2,

9000 St.Gallen, 071 222 17 44

Tonhalle St.Gallen, Museumstr. 25,

9000 St.Gallen, 071 242 06 32

Tonhalle Wil, Tonhallestr. 29, 9500 Wil,

071 913 89 29

Vaduzsaal, Dr.Grass-Str. 3,

9490 Vaduz, 00423 235 40 60

Werkgalerie K, Schmiedgasse 22,

9102 Herisau, 071 351 71 7